

40



التعاون
Taawon

التقرير السنوي 2023

لأجلك مستمرون
فلسطين



40



التعاون
Taawon



التقرير السنوي
2023

قائمة المحتويات

4	كلمة رئيس مجلس أمناء مؤسسة التعاون
6	كلمة مدير عام التعاون
8	40 عاماً.. ومستمرّون
16	على خطاهم مستمرّون
17	نفخر بثقة أعضائنا
20	تقدير نعتز به.. ومعا نواصل التميز
22	الاحتفاء بالعام الـ 40 لتأسيس التعاون
27	فلسطين ... نسكن فيها وتسكن فينا
28	2023 ... معاً مستمرّون لنروي الحكاية
30	أولاً: الابتكار والريادة
31	ثانياً: مستقبل الوظائف وإعادة صقل المهارات
32	ثالثاً: التعليم النوعي والتعلم المستمر
33	رابعاً: المشاركة المجتمعية
34	خامساً: الثقافة والتراث الثقافي
38	الاستجابة للاحتياجات الإنسانية لأهلنا في قطاع غزة
42	إطلاق برنامج رعاية أيتام غزة
44	برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة
46	حوارات التعاون
46	حملة رمضان الخير لك وللغير 2023
48	جوائز «التعاون» للإنجاز والتميز 2022
52	التعاون تعمل من أجل الفلسطينيين في مخيمات اللاجئين في لبنان
56	30 عاماً من الإنجاز- برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة
58	فلسطيننا تبعث فينا الحياة.. لنستمر في الرواية
64	نعتز ونفخر بداعمينا وشركائنا
72	مؤشراتنا المالية لعام 2023

كلمة رئيس مجلس الأمناء



عام 2023 كان عاماً استثنائياً لمؤسسة التعاون، ففيه احتفلنا بمرور أربعين عاماً على تأسيس هذه المؤسسة، التي لامست حياة الملايين من الفلسطينيين على أرضنا فلسطين. إلا أن حفلنا لم يكتمل، فقد شهد هذا العام أيضاً وبالتحديد في شهر أكتوبر عدواناً على قطاع غزة كان الأشد والأطول منذ حصارها قبل 17 عاماً. لذلك كان لا بد أن نجد كل طاقاتنا وإمكانياتنا لنصرة أهلنا في القطاع.

فعند الحديث عن أبرز الإنجازات والتدخلات والمبادرات التي حققناها خلال هذا العام، لا يمكننا إلا أن نستهل الحديث عن جهودنا وتدخلاتنا لإغاثة أهلنا في غزة، حيث كنا ولا زلنا مع أهلنا في القطاع منذ الأيام الأولى للعدوان، هذا العدوان الذي خلق واقعاً مأساوياً لم يسبق له مثيل.

لقد كانت «التعاون» في طليعة وأوائل المبادرين بالاستجابة الفورية العاجلة والمباشرة لِكَمّ الاحتياجات الإنسانية المهولة، لتغطية احتياجات أساسية ملحة تساهم في تعزيز صمود أهلنا في غزة وفي تحسين وضعهم المعيشي والصحي.

قمنا بتشكيل فريق عمل طوارئ غزة، والذي ضم أعضاء من مجلس الأمناء والجهاز التنفيذي وآخرين، لرسم استراتيجية وخارطة لتدخلاتنا سواء الفورية والآنية أثناء العدوان وما بعده.

بايجاز، تمحورت تدخلاتنا المباشرة على تلبية الاحتياجات والمستلزمات الملحة، من الملابس والماء والغذاء والوقود والأدوات الصحية والطبية بالتنسيق مع شركائنا للمساهمة في التخفيف من أعباء ومعاناة أهلنا النازحين في كافة أنحاء قطاع غزة وتوفير عوامل الصمود ومقومات الحياة الأساسية لهم.

وجنباً إلى جنب مع هذا المسار في تكثيف برنامجنا الإغاثي لغزة، أطلقنا حملة «غزة تحت القصف... لنعمل معاً لإغاثتها»، حيث تمكنا من خلالها جمع أكثر من 5 مليون دولار أمريكي، خصصت لتغطية العديد من الاحتياجات الإنسانية والإغاثية، إضافة إلى تقديم طلبات دعم بقيمة مليوني دولار من الصندوق العربي لتأهيل الأراضي الزراعية وآبار المياه والأيتام.

وضمن سعينا لتقييم وبلورة التدخلات المحتملة للمدنيين المتوسط والطويل، تم إطلاق برنامج

رعاية أيتام غزة، بالشراكة مع مجموعة بنك فلسطين، والذي نسعى من خلاله إلى كفالة 20,000 يتيم من أيتام هذا العدوان. كما قمنا إضافة إلى ذلك بإعداد إطار لبرامج تتعلق بالتدريب والتأهيل وتشغيل الشباب، والاستمرار في تقييم ودراسة الاحتياجات كالتطوع، والتعليم، وإنقاذ العام الدراسي وتعويض الفاقد التعليمي لطلبة المدارس والجامعات وغيرها.

ومع كل هذه الجهود، والحاجة الملحة لإغاثة غزة، لم نغفل عن مواصلة مسارنا في العمل على تنفيذ برامجنا التنموية في الضفة الغربية ومخيمات اللاجئين في لبنان، في إطار رؤيتنا الاستراتيجية في تعزيز صمود وتمكين الإنسان الفلسطيني الفاعل في مجتمعه وبيئته المحلية. وباشرنا بتنفيذ برنامجين لتمكين المدارس وفق نهج (STEM)، وبرنامج لتأهيل وتدريب الشباب (LEARN to LEAD)، كلاهما في الضفة الغربية.

لا شك أن الواقع المستجد، الناجم عن هذا العدوان، الساعي لقتل الحياة وروح الأمل في نفوس أبناء شعبنا، هو في مقدمة جهودنا الإغاثية والتنموية، وضمن أولويات تدخلاتنا للأعوام المقبلة بالتنسيق مع شبكة شركائنا الأعزاء، فهم يعطائهم ودعمهم ينسجون معنا خيوط هذه الحكاية المستمرة نحو تحقيق أثر إيجابي ملموس وممتد.

هنا، ونحن نقف عند الذكرى الـ 40 لتأسيس «التعاون»، التي تشكل لنا جميعاً مصدر اعتزاز بما حققناه من هوية مميزة رائدة وبقصد نجاح نفخر كمؤسسة أن نكون جزءاً منها. فأربعون عاماً كفيلة بأن تكون المحفز لمواصلة العمل والمضي في تنفيذ استراتيجيتنا 2025/2023، التي سيبنى عليها من أجل إحداث الفارق في تمكين الفلسطيني المؤثر، المبتكر، الريادي، المسلح بالتعليم والقدرة والمهارة والكفاءة، القادر على صنع التغيير وقيادته في عالم متقلب سريع التطور.

ولنا أن نفخر كأ أسرة «التعاون»، منذ التأسيس وحتى اليوم، بمن بادر وعمل وساهم في صنع هذه الفكرة وصياغة هذه المسيرة الحافلة بالتنمية والتأثير، والتي استطعنا من خلالها تغيير حياة أكثر من مليون فلسطيني سنوياً بشكل إيجابي، عبر استثمار أكثر من 920 مليون دولار أمريكي في تدخلات تنموية في التعليم، وتمكين الشباب، ورعاية الأيتام، والثقافة، وإعمار البلدات القديمة، والتنمية المجتمعية، والصحة، والزراعة، والمساعدات الإنسانية.

نعم، لقد انطلق قطار «التعاون» قبل 40 عاماً ليستمر في مسيرته، وستبقى أولويتنا هي الإنسان الفلسطيني وتمكينه.

مع تحياتي وتقديري

الدكتور نبيل هاني القدومي



كلمة مدير عام مؤسسة التعاون



انتهى عام 2023، والذي كان يُفترض أن يكون عاماً احتفالياً لمؤسستنا، إلا أنه انتهى بعدوانٍ جديد على قطاع غزة، عدوانٍ ضد الإنسانية لم يشهد له العالم مثيلاً على الإطلاق، ليذكرنا مرة أخرى بأهمية استمرار دعمنا للشعب الفلسطيني. لعل أكثر ما ميّز عطائنا في العام 2023 هو الصمود، والتعاطف، والإصرار الثابت على أداء مهمتنا لتمكين ودعم الشعب الفلسطيني. وكما سيوضح هذا التقرير، فقد تمكّننا هذا العام من الوصول لـ 419,262 فلسطينياً عبر مبادراتنا وبرامجنا المتنوعة.

كان عام 2023 بمثابة علامة فارقة مهمة في تاريخ مؤسستنا حيث احتفلنا بالذكرى الأربعين لتأسيس التعاون. على مدى العقود الأربعة الماضية، بقيت مؤسسة التعاون ثابتة في التزامها بخدمة الشعب الفلسطيني، وواصلت مسيرتها في التطور والتكيف مع المتغيرات لمواكبة احتياجات المستفيدين من برامج المؤسسة. وخلال احتفالنا بهذا الحدث المهم في الأردن وفلسطين ولبنان، سلطنا الضوء على حياة المستفيدين، والشراكات التي جعلت عملنا ممكناً، مؤكداً مجدداً التزامنا ببناء مستقبل أكثر إشراقاً للأجيال القادمة.

ومع ذلك، فقد تغيّر كل شيء في شهر تشرين الأول/ أكتوبر. فقد أطلقنا نداءنا الإنساني التاسع لغزة خلال السنوات العشر الماضية، ولأننا نعمل في الميدان منذ 37 عاماً في غزة، حشدنا بسرعة شبكتنا المحلية من منظمات المجتمع المدني العريقة والمعروفة، بالإضافة إلى الموردين المحليين من أجل التوزيع الفوري للموارد والمساعدات المحدودة التي يمكن الوصول إليها داخل قطاع غزة. وبحلول نهاية العام 2023، تمكّننا من تقديم المساعدات الإنسانية لـ 350,000 فرد في قطاع غزة.

وفي نفس الوقت، سرعان ما أصبح أكثر من 20,000 طفل يتيم جديد في غزة من أهم أولوياتنا. وهذا يأتي استناداً إلى خبرتنا التي تزيد عن 16 عاماً في دعم 4,261 يتيماً في غزة، قمنا في تشرين الثاني/نوفمبر 2023 بإطلاق برنامج رعاية أيتام غزة، إيماناً منا بأن أيتام غزة مسؤوليتنا المشتركة وهم أطفالنا كلنا، وأنهم في أمس الحاجة إلينا الآن أكثر من أي وقت مضى.

وعلى الرغم من استمرار المعاناة، فإن ثبات الشعب الفلسطيني وصموده لا يزعزعه شيء. والدعم الذي شهده الفلسطينيون هو بمثابة منارة أمل للإنسانية. إنها شهادة على قيمنا المشتركة المتمثلة في العدالة، والكرامة، والرحمة والتعاطف، والتي تتجاوز الحدود وتوحد الناس في تضامنهم مع الشعب الفلسطيني.

أتقدم بخالص الشكر والامتنان لعائلة مؤسسة التعاون بأكملها على التزامها وشغفها وصمودها في مواجهة أحلك الظروف.

الدكتورة عايدة عاصم السعيد

مسيرة تأثير وتنمية منذ التأسيس وحتى نهاية العام 2023 تم خلالها استثمار أكثر من 920 مليون دولار أمريكي، على شكل مشاريع وبرامج ومبادرات ذات أثر وتدخلات تنموية مختلفة في؛ التعليم وتمكين الشباب، ورعاية الأيتام، والثقافة وإعمار البلدات القديمة، والتنمية المجتمعية بما فيها الصحة والزراعة، والمساعدات الإنسانية الطارئة. فيما تُمنح جوائز التعاون كتقدير وتحفيز للمؤسسات أو الأفراد ممن حققوا إنجازات وإبداعات فارقة أو ممن ساهموا أو سعوا لإحداث تأثيرات إيجابية ومستدامة.

«سنوياً.. حققنا تغييراً وأثراً إيجابياً في حياة أكثر من مليون فلسطيني»

في عام 2023، ونحن نحتفي بأربعين عاماً من الإنجازات التي أثرت إيجابياً على حياة أكثر من مليون فلسطيني سنوياً، لا تزال وجهتنا هي الإنسان الفلسطيني وتمكينه في شتى القطاعات. وبإستراتيجية عملية وواعدة للأعوام الثلاثة المقبلة تركز على تحقيق متطلبات التمكين وتدخلات لدعم الشباب بشكل خاص وتنويع مهاراته لمواكبة متغيرات العصر، وليكون عنصراً فعالاً في مجتمعه، وتوفير الفرص في مجالات الابتكار والريادة، وتطوير المهارات اللازمة لمستقبل الوظائف وإعادة صقلها، وتعزيز التعليم النوعي والتعلم المستمر، وتحفيز المشاركة المجتمعية، ودعم الثقافة والتراث الثقافي.

«أولويتنا للأعوام الثلاثة المقبلة... تمكين الإنسان الفلسطيني كعنصر فعال في مجتمعه وتنويع مهاراته لمواكبة متغيرات العصر»

تتطلع مؤسسة التعاون إلى تعزيز صمود الفلسطينيين كمواطنين في فلسطين عربية تنعم بالاستقلال والحرية والديمقراطية ويتمتعون فيها بالكرامة والرخاء والتقدم ويتمكنون فيها من تحقيق ذاتهم، مع توفير الفرص المتكافئة لهم في تفعيل جميع قدراتهم بتميز وإبداع.

رؤيتنا



تسعى مؤسسة التعاون أن تكون المؤسسة الفلسطينية الأهلية التنموية الرائدة التي تساهم بتميز في تطوير قدرات الإنسان الفلسطيني والحفاظ على تراثه وهويته ودعم ثقافته الحية وفي بناء المجتمع المدني، وذلك من خلال التحديد المنهجي لاحتياجات الشعب الفلسطيني وأولوياته والعمل على إيجاد الآليات السليمة للاستفادة القصوى من مصادر التمويل المتاحة.

رسالتنا



المهنية

الاستقلالية

الالتزام
الوطني

قيمنا

40 عاماً.. ومستمرّون

مبادرة وتنمية وإبتكار.. ونواصل الحكاية

قبل أربعين عاماً كانت المبادرة، من تجمع شخصيات اقتصادية وفكرية فلسطينية وعربية لأجل رسم ملامح مؤسسة فلسطينية فاعلة وقادرة على تمكين الإنسان الفلسطيني داخل الوطن وخارجه، فجاء ميلاد مؤسسة التعاون من جنيف في العام 1983 كمؤسسة أهلية غير ربحية، تُضع نصب اهتمامها ومحور تركيزها وأولويتها، الإنسان الفلسطيني.

على مدار سنوات من العمل الدؤوب، تبلورت هويتها لتغدو المؤسسة الرائدة والفاعلة والمؤثرة في تعزيز صمود الفلسطيني وتجذره بأرضه، وتمسكه بهويته وتراثه وثقافته الغنية المتنوعة في سياق تنموي شامل ومستدام. تعمل بالتعاون على تمكين الإنسان الفلسطيني في الضفة الغربية بما فيها القدس، وقطاع غزة، ومناطق 1948، والمخيمات الفلسطينية في لبنان. واليوم تتواجد في كل من فلسطين والأردن ولبنان وسويسرا، وفي بريطانيا من خلال المؤسسة الشقيقة.

«خلال 40 عاماً.. استثمرنا أكثر من 920 مليون دولار أمريكي في مشاريع وبرامج ومبادرات ذات أثر وتدخلات تنموية مستدامة»

منذ اليوم الأول كانت بوصلتها واضحة في تبني نهج تنموي متكامل وإحداث أثر مستدام، فلم يقتصر عملها على المبادرات الخيرية والمساعدات الإنسانية بل وظفت إمكانياتها وطاقاتها وجهودها نحو تهيئة البيئة المواتية للمساهمة في نمو رأس المال البشري، والتنمية الاجتماعية المستدامة في فلسطين.



محطات هامة في مسيرة التعاون

1983	1984	 <p>التسجيل كمؤسسة خيرية وافتتاح مكتب في جنيف</p>	 <p>انعقاد أول اجتماع للجمعية العمومية وانتخاب أول مجلس أمناء</p>
1985	1987	<p>إطلاق برنامج القدس بالتعاون مع المرحوم فيصل الحسيني وبدء تنفيذ أول برنامج للقروض الصغيرة في فلسطين</p>	<p>إطلاق برنامجي: - تعزيز الطفولة المبكرة في فلسطين. - تعزيز الوجود الفلسطيني في الأراضي المحتلة في العام 1948 (مشاريع ثقافية، وتوعوية، وترميم منازل)</p>
1991	1993	<p>افتتاح مركز الاستشارات التنموية، بفرعيه في القدس وغزة</p>	<p>إطلاق استراتيجية تركز على نهج التنمية والإعمار ضمن ثلاث مسارات رئيسية: التطوير المؤسسي لتنمية القوى البشرية والثقافة والهوية</p>
1994	1997	<p>إطلاق برنامج إعمار البلدة القديمة في القدس بدعم من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي</p>	<p>تنفيذ مشروع إدارة المؤسسات الأهلية الفلسطينية بقيمة 14 مليون دولار أمريكي (بتمويل من البنك الدولي)</p>
2002	2003	<p>إطلاق برنامج الدعم العاجل للشعب الفلسطيني بدعم من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي والهيئات المالية العربية</p>	<p>إطلاق جائزة سنوية لتكريم العطاء والإنجاز والتميز</p>

40 عاماً.. والإنجاز مستمر

منذ العام 1983

التأثير بحياة
1 مليون
فلسطيني سنوياً

أكثر من
200
شراكة استراتيجية مع مؤسسات فلسطينية

أكثر من
8200 تدخل
بقيمة استثمار سنوية تزيد عن 40 مليون دولار أمريكي

أكثر من
920 مليون
دولار أمريكي
في مشاريع لتمكين والتنمية



افتتاح المتحف الفلسطيني	2015	إدخال جهاز المؤكسج الغشائي ECMO لأول مرة في فلسطين بقيمة تقارب 250 ألف دولار أمريكي
افتتاح المتحف الفلسطيني	2016	
وضع حجر الأساس لمدرسة القلب الكبير للصم في مدينة قلقيلية	2017	أول مكتبة للمكفوفين (أسستها التعاون) تفوز بجائزة حاكم دبي لغة العربية
	2018	افتتاح قسم جراحة الأطفال في مستشفى الخدمة العامة بغزة
افتتاح أربعة أقسام رئيسية في مستشفى جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية	2019	إطلاق منصة العمل عن بعد View بالشراكة مع مؤسسة شركاء في التنمية المستدامة
	2020	
فوز برنامج الإعمار بجائزة ايكروم الشارقة للممارسات الجيدة في حفظ وحماية التراث الثقافي في المنطقة العربية	2021	توقيع اتفاقية مشروع توريد القواقع الإلكترونية للأطفال ذوي الإعاقة السمعية
	2022	
2023		
	الاحتفال بأربعين عام على تأسيس مؤسسة التعاون	
		

إطلاق حملة تستهدف جمع 100 مليون دولار أمريكي لوقفية المؤسسة (أعضاء من المؤسسة تبرعوا بـ 25 مليون دولار أمريكي)	2004	2005	- حصول برنامج «إعمار البلدة القديمة في القدس» على جائزة مشروع الآغا خان للهندسة المعمارية. - حصول مشروع تكنولوجيا المعلومات للشباب على جائزة بلدية دبي UN HABITAT لأفضل مشروع للممارسات الجيدة.
إشياء مستشفى البحرين في رام الله مع لجنة مناصرة الشعب الفلسطيني المنبثقة عن غرفة تجارة وصناعة البحرين	2006	2007	إطلاق ملتقى المؤسسات العربية الداعمة بالتعاون مع عدد من المؤسسات الرائدة في المنطقة العربية
توقيع مذكرة تفاهم لإنشاء صندوق أئتماني بقيمة 10 ملايين دولار لتعليم الأيتام في غزة	2008	2009	نقل دفعة قيادة المؤسسة من الجيل المؤسس إلى الأعضاء الشباب
الحصول على جائزة «كامبدن» الدولية للأعمال الخيرية والعتاء والتي مُنحت لأول مرة في الشرق الأوسط	2011	2012	- وضع حجر الأساس لمعهد الطفولة - جامعة النجاح - توقيع 181 اتفاقية بقيمة 44.4 مليون دولار أمريكي - إنشاء وحدة متخصصة لزراعة النخاع العظمي (الأولى من نوعها) في مستشفى المطلع-القدس
أكثر من مليون فلسطيني/ة استفادوا من برامج وخدمات التعاون نصفهم من النساء	2013	2014	وضع حجر الأساس لمبنى المتحف الفلسطيني في بيرزيت
			

أثر ممتد - لأجلك مستمرون فلسطين

ضمن مواكبة متطلبات الواقع والمستقبل، ومن منطلق فكرة جيل مع جيل تتعاون من أجل فلسطين، تعمل التعاون على مواءمة توجهات عملها وبرامجها لتحقيق الأثر المرجو من خلال الشراكات الاستراتيجية مع المانحين، وبالتعاون مع مؤسسات المجتمع المدني والمؤسسات التنموية المختلفة، بما فيها المؤسسات الحكومية.

نسعى إلى الاستثمار في الإنسان والشباب الفلسطيني وقدراته وإمكاناته، مما يسهم في تمكين الإنسان الفلسطيني ولا سيما الشباب من الصمود والتقدم. وتحقيق رفعة مجتمعاتنا اقتصادياً واجتماعياً وثقافياً، ويحفظ إرثنا الفلسطيني ويسهم في التطوير المستدام وإبراز حضارتنا وإبداعنا المتجدد.

مخصصات الدعم للبرامج للأعوام 2023-1983

التعليم  الثقافة 
\$ 276,000,000 : \$ 62,000,000

تمكين الشباب  برنامج الأيتام 
\$ 36,000,000 : \$ 24,000,000

برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة  التنمية المجتمعية 
\$ 85,000,000 : \$ 392,000,000

المتحف الفلسطيني 
\$ 48,000,000

مراحل تطور مخصصات الدعم للبرامج على مدار 40 عاماً

يمكن تقسيم مراحل تطور مخصصات الدعم للبرامج والمشاريع التي يتم تنفيذها كالآتي:

المرحلة الأولى
(1983-1993)
دعم الصمود والاعتماد
على الذات
51 مليون
دولار أمريكي

المرحلة الثانية
(1994-1999)
التنمية والإعمار
55 مليون
دولار أمريكي

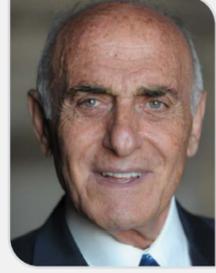
المرحلة الثالثة
(2000-2007)
الإغاثة والإعمار
232 مليون
دولار أمريكي

المرحلة الرابعة
(2008-2012)
التنمية والصمود
155 مليون
دولار أمريكي

المرحلة الخامسة
(2013-2019)
التمكين والإبداع
307 مليون
دولار أمريكي

المرحلة السادسة
(2020-2023)
الابتكار والتجديد
123 مليون
دولار أمريكي

نفخر بثقة أعضائنا



«التعاون هي فلسطين بكل معنى الكلمة وما ترمز إليه، تماسك الأعضاء مع بعضهم أدى إلى تماسك مؤسسة التعاون وأعمالها العظيمة.»

**منيب المصري- من مؤسسي التعاون
رئيس فخري للتعاون**



«أحياء القدس القديمة ومبانيها التاريخية وأهلها الصامدون لهم مكانة في القلب... وكل ما نفعه لأجلها قليل، علينا أن نجتهد لتبقى القدس زهرة المدائن.»

**منير راغب الكالوتي
عضو مجلس الأمناء**



«كلي يقين أن مؤسسة كبيرة عريقة كالتعاون قادرة على أن تكون دائماً داعماً حقيقياً أصيلاً لثقافتنا، هذه الثقافة التي كان لها التأثير الأعمق في تشكيل هويتنا الوطنية والإنسانية، كما أن المؤسسة قادرة على أن تمنح الإبداع الفلسطيني بكل أشكاله إلى كل البشر في أنحاء المعمورة، في زمن تحاصر فيه ثقافتنا وتحاصر فيه قضيتنا أكثر وأكثر.»

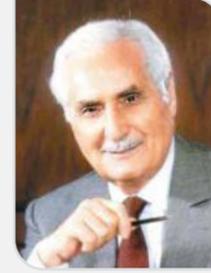
**الروائي إبراهيم نصر الله
عضو التعاون من أعلام الفكر والثقافة**



«تواكب مؤسسة التعاون المراحل المختلفة وتقوم بالمشاريع التنموية لدعم الصمود المجتمعي ليستمر الصمود في وجه تحديات الاحتلال. كلي فخر بما أنجزته التعاون من مشاريع لتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية ودعم الصحة والزراعة والبنية التحتية لحياة مستدامة.»

**تغريد النفيسي
عضو التعاون- مقرر الجمعية العمومية للدورة 2025-2022**

على خطاهم... مستمرون



«حلم صغير يعدد الذين حملوه، كبير بطموحاتهم، حمله أصحابه وطاروا به إلى أنحاء مختلفة ليلقى تجاوب المخلصين يوماً بعد يوم فيكبر الأمل وتشهد أرض جنيف ولادة مؤسسة التعاون»

**المرحوم عبد المجيد شومان
أول رئيس مجلس أمناء**



«إن فكرة مؤسسة التعاون بنيت حين إنشاؤها على مبدأ بسيط، ولكنه هام، ألا وهو جمع وتفاعل إمكانيات الشعب الفلسطيني الفكرية والاقتصادية في مؤسسة عامة لخدمة هذا الشعب في كافة المجالات التنموية.»

**المرحوم عبد المحسن القطان
رئيس مجلس الأمناء الفخري ورئيس أسبق**



«مؤسسة التعاون معنية جداً بأن تكون القدس على رأس أولوياتها، وتسعى دوماً لخدمة الفلسطينيين في كل فلسطين من أجل إنسان قادر على الصمود والبناء.»

**المرحوم حسيب الصباغ
نائب رئيس مجلس أمناء أسبق**



«إن الشعب الفلسطيني قادر ومصمم على الصمود والإبداع بعد كل التضحيات التي قدمها وما زال يقدمها، وواجبنا أن نتكاتف معاً نحو هذا الهدف بكل ما نملك من حقائق مادية وفكرية واجتماعية.»

**المرحوم سعيد خوري
رئيس مجلس الأمناء الفخري ورئيس أسبق**



«يُكمن أحد أهم إنجازات التعاون بلا شك في التزامها الراسخ بإنشاء ودعم العديد من البرامج التعليمية والتنموية في جميع أنحاء فلسطين. إن التأثير العميق الذي أحدثته التعاون، إلى جانب تفاني فريقها، هو أكثر ما يجذبني إلى المؤسسة. بينما أبدأ رحلتي كعضو جديد، أطمح للمساهمة في جهود التحول التكنولوجي والرقمي، بالإضافة إلى مبادرات التعاون لريادة الأعمال والتعليم للعب دورًا في دفع التغيير الإيجابي وتعزيز رسالة التعاون النبيلة»

راي ملحم
عضو التعاون



«إنه لشرف كبير لي العمل في مؤسسة التعاون مع مجموعة مميزة ومؤهلة من خيرة الشعب الفلسطيني لتقديم الدعم التنموي والإنساني لتعزيز وجود وضمود شعبنا في فلسطين وتمكين وتأهيل الإنسان الفلسطيني. أنا فخور جداً بإنجازات التعاون خلال الأربعين عاماً الماضية حيث اخترقت الكثير من الحواجز وأحدثت الفارق والأثر الملحوظ في الحفاظ على هوية وتراث الشعب الفلسطيني بالرغم من الظروف المعقدة والصعوبات الهائلة.»

د. عمر نعيم عبد الهادي
عضو التعاون



«التعاون هي أحد العوامل المساعدة في ضمود الشعب الفلسطيني، ففريق عمل المؤسسة وبعض المتطوعين يقومون بعمل جبار في ظروف لا تشبه أي مكان في العالم. فالتعاون في كلمة هي الكرامة»

أشرف أبو عيسى
عضو التعاون



«بعد أربعين عاماً على تأسيس التعاون، تجدد المؤسسة التزامها برسالتها المتمثلة بدعم ضمود الشعب الفلسطيني وتمكينه من البقاء على أرضه. وبما أن التصدي للاحتلال نضال طويل الأمد وما يميز شعبنا هو رأس المال البشري، تركز توجهات التعاون المستقبلية على تمكين الإنسان الفلسطيني ليكون فاعلاً ومنتجاً في تنمية ونهضة مجتمعه ومحفزاً للتغيير المنشود»

الدكتور نبيل هاني القدومي
رئيس مجلس أمناء التعاون (2023-2025)



«في لحظة فارقة للشعب الفلسطيني، في عام 1983، وُلدت التعاون لتقول: نحن هنا، في هذا الطرف الأصعب. نحن هنا: نرسخ قيم العطاء والتعاون. لسنا وحدنا بالتأكيد، ولكن لنا رؤيتنا. الآن بعد 40 سنة، لنا رؤية متجددة تستند إلى مخزون الشعب من إمكانيات وخبرات.»

سعد عبد الهادي
رئيس الجمعية العمومية للتعاون



«مبادرة التحول الاستراتيجي تتمتع اليوم بالمنعة والرشاقة والحدثة لتكون المنبر المستدام الممكن للشباب الفلسطيني ليكونوا فاعلين ومؤثرين في كل مناحي الحياة في فلسطين وأينما تواجدوا.»

بشر جردانة
رئيس مجلس أمناء مؤسسة التعاون السابق (2020-2023)



«مؤسسة التعاون بالنسبة لي هي أكبر من مجرد مؤسسة، هي الفكرة والهدف التي أنشئت من أجله، تجمعتنا كلنا باختلاف خلفياتنا وأماكننا، لنعمل لشيء واحد فقط...وهو العطاء لفلسطين.»

رنا دياب
عضو مجلس الأمناء



«عندما تُذكر التعاون، يُذكر معها تعزيز الصمود ورسم الابتسامة على شفاه أطفال فلسطين، ومع ازدياد قساوة الاحتلال وعنجهيته، أرى التعاون قادرة على المساهمة في رسم مستقبل فلسطين، وأن نبدأ التفكير معاً بفلسطين 2070، وكيف لنا أن نحقق الحلم... حلم الحرية والاستقلال، ومستقبل يضمن لأبناء فلسطين العيش بحرية وكرامة»

عمار الكردي
عضو التعاون

تقدير نعتز به... ومعا نواصل التميز



جائزة إيكروم الشارقة للممارسات الجيدة في حفظ وحماية التراث الثقافي في المنطقة العربية:

في العام 2022 حاز برنامج القدس للعمار البلدات القديمة على الجائزة الكبرى (الأولى) لايكروم الشارقة للممارسات الجيدة في حفظ وحماية التراث الثقافي في المنطقة العربية وذلك عن عمله المتميز في الأعوام 2017-2022 في تأهيل وترميم الأحواش السكنية والمباني التاريخية في محيط المسجد الأقصى المبارك في البلدة القديمة في القدس ودوره في دعم صمود المقدسيين وحماية وحفظ الموروث التاريخي والثقافي.



جائزة المهاتما غاندي:

حازت التعاون على الجائزة في الأعوام:

- 2018-2019 عن فئة العمل المجتمعي.
- 2020 تقديراً للجهود الإنسانية التي بذلتها في مواجهة جائحة الكورونا.
- 2023 تقديراً لتميزها في العمل، والتزامها بالمعايير العليا والمصداقية، ودورها في المسؤولية المجتمعية وقيادة التغيير والأثر المجتمعي.



جائزة «لقاء التميز والإبداع للمقال الفلسطيني» عام 2016:

- فاز المتحف الفلسطيني بالجائزة الأولى لأفضل مبنى كتقدير لطبيعة العمارة الفنية.
- فاز مشروع ترميم مبنى عائلة الشهابي في مدينة القدس (مقر المعهد الوطني للموسيقى)، والذي أظهر الدمج بين عراقية المبنى وجذوره التاريخية مع حداثة التصميم.



جائزتنا أفضل شعار وأفضل هوية مؤسسية المسابقة الدولية للتصميم والاتصال الدولي:

في العام 2014 فاز المتحف الفلسطيني بجائزة أفضل شعار في المسابقة الدولية للتصميم والاتصال الدولي (ICDA).

جائزة «كامبدن» الدولية للأعمال الخيرية والعتاء:

حازت التعاون على الجائزة الدولية للأعمال الخيرية والعتاء في الشرق الأوسط كأفضل مؤسسة ترفد العطاء الاجتماعي في الشرق الأوسط.



جائزة آغا خان للعمارة:

حاز برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة على الجائزة في دورتها 2001-2004 تقديراً لإنجازات البرنامج، وإبعاده الشاملة في المحافظة على حياة المجتمع.

احتفالية الذكرى الأربعين في عمان

في 10 حزيران /يونيو 2023، قمنا بإطلاق الاحتفالات بالذكرى الأربعين لتأسيس التعاون في حفل مميز في فندق الريتز-كارلتون، عمان، وذلك بمشاركة أكثر من 450 داعم وداعمة، بمن فيهم أعضاء التعاون وشخصيات معروفة. تضمّن الحفل جملة من الأنشطة الفكرية، والفنية والخيرية، والمخصصة للاحتفال بفلسطين المستقبل. وقد شرفنا د. تميم البرغوثي كمتحدّث رئيسي للحفل، واستمتعنا بالصوت الشجي للفنان الفلسطيني المرموق عمر كمال، وكورال موزاييكا. أمّا عريفة الحفل ليلى الشبخلي، وهي مقدّمة البرامج الرئيسية في قناة الجزيرة، فقد قدمت الحفل باقتدار، فيما استمتع الحضور بالأجواء الفلسطينية المعاصرة والأصيلة، والتي تم تصميمها خصيصاً للاحتفالية من قبل مجموعة نقش. كما استمتع الضيوف بالعشاء الذي تميّز بنكهته الفلسطينية، حيث قامت السيدة باسمة أبو جابر غاوي باختيار وتصميم قائمة الطعام خصيصاً لتناسب مع أجواء احتفالتنا. .



الاحتفاء بالعام الـ 40 لتأسيس
مؤسسة التعاون

صمود وتمكين

احتفالية الذكرى الأربعين في فلسطين

في 13 حزيران/ يونيو، توجهنا إلى فلسطين لإحياء الذكرى في وطننا، حيث أمضينا أسبوعاً ونحن نتجول في مدن، وقرى، وأزقة فلسطين. بدت الأيام وكأنها تجري بسرعة فائقة، لكن التجربة والذكريات ستظل تشدُّ التزام الجميع برسالة التعاون. لقد قام (25) من أعضائنا، وعائلاتهم، وأصدقائهم، والداعمين بزيارة فلسطين لمدة أسبوع كامل وتجوّلوا في بيت لحم، ورام الله، وبيروت، والقدس، ونابلس، وبافا، وعكا والناصرة، حيث اطلعوا عن كثب على مشاريع التعاون على الأرض، والتقوا شركاءنا والمستفيدين من هذه المشاريع.

عشاء خيري

الاحتفال بأربعين عاماً من الشراكات والنجاحات احتفلنا بالذكرى الأربعين مساء 14 حزيران/ يونيو 2023 في ربوع الوطن، مع أكثر من 300 شخص في مدينة رام الله، بمشاركة الشخصيات العامة، والمانحون، والشركاء، والداعمون، وطاقم التعاون. كانتا المتحدثتان الرئيسيتان لين أبو بكر وهبة عوايصة، الفائزتان بجائزة منير الكالوتي للشباب الريادي: «لغد أفضل نبدع». وقدمتا عرضاً حول قدرات، وتميز، وصمود، وعزيمة الشباب الفلسطيني من خلال منصتهما «سواعد» 19. كما شارك في الحفل رباي الجليل، مستفيدون سابقون من التعاون، وهم مجموعة شرقية/كلاسيكية مكونة من ثلاث إخوة وأختين، حيث احتفلوا معنا بحكايتهم وبحبهم للموسيقى الفلسطينية.



الاجتماع الأربعون للجمعية العامة

عقدت التعاون، وللمرة الأولى منذ تأسيسها، اجتماع الجمعية العمومية في فلسطين بتاريخ 15 حزيران 2023 في مقر مؤسسه عبد المحسن القطان في رام الله. تمت مناقشة استراتيجية 2023-2025، والتدخّلات الجديدة والمؤثرة والهادفة لدعم الشباب. كما جرت مناقشة الهيكلية الوظيفية وملاحح الهوية المؤسسية الجديدة للتعاون واعتماد التقرير المالي.



احتفالية المتحف الفلسطيني

في 17 حزيران/ يونيو 2023، احتفلنا بمرور أربعة عقود على الإنجازات الباهرة ليس فقط مع أعضائنا، بل مع الشركاء، والمستفيدين، والمتطوعين في فلسطين. جرى الحفل الموسيقي في مقر المتحف الفلسطيني الذي يخطف الأنفاس بجماله، حيث استمتعنا بعرض رائع لفرقة الفنون الشعبية الفلسطينية. حضر هذا العرض 350 شخصاً ممن يشهدون على رؤيتنا؛ فقد قمنا بوضع حجر الأساس لهذا الصرح قبل عقد من الزمن، وها نحن نحفظ تراثنا الثقافي ونحتفي به الآن.



فلسطين.. نسكن فيها وتسكن فينا

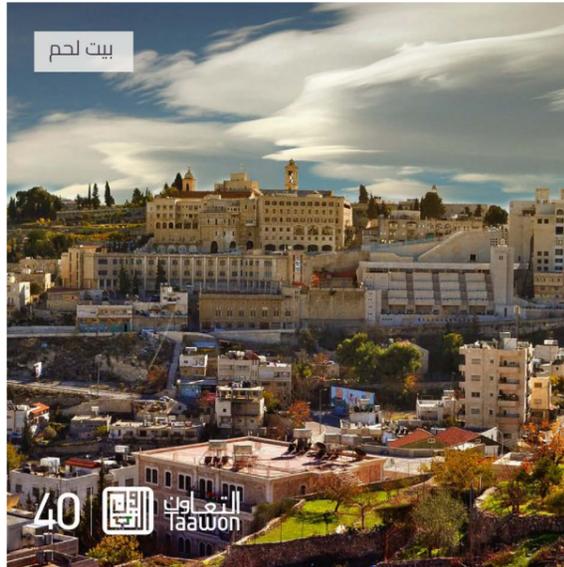


الناصرة

سعيدة جداً بهذه الرحلة التي جمعتنا ببلدنا والوقت التي قضينا مع بعض. وسعيدة كمان على توطيد العلاقة مع الناس التي يعرفهم وسعيدة جداً بالتعرف على التي ما كنت يعرفهم من قبل. وكل الشكر لمؤسسة التعاون وكل أفرادها وطاقمها بإدارة الدكتور نبيل وعائدة على الجهود الجارة والتي نابغة من القلب، وعلى الاهتمام فينا وبكل التفاصيل لتكون مرتاحين. وفخورة اني جزء من هذه المؤسسة وبتطلع للعمل معكم لإنجازات أكبر وأكثر لمؤسسة التعاون. مع خالص مودتي وإلى لقاء قريب في فلسطين.

رنا دياب

بيت لحم



قضيت معكم أجمل أيام بفلسطين الحبيبة ستبقى بالذاكرة والقلب ما حبيت. ستكون فلسطين يوماً ما تريد طالما هناك أشخاص رائعين مثلكم اشكركم جميعكم بالارثشة على تقاسم هذه الأيام الجميلة وكأنها حلم من رام الله بيت لحم.. للقدس.. ليافا وحيفا وعكا والناصرة وأتمنى اشوفكم عن قريب بابوظبي ولكن وخاصة بتونس كل الحب والمودة والعرفان. شكرا لكم جميعا وشكرا لمؤسسة التعاون وعملها القيم التي دأبت عليه منذ أربعين سنة.

الأستاذة نجا هدرش زوجة عضو التعاون الأستاذ جمال أبو علي



كيف يمكن أن تذهب في زيارة لقلبك وصدرك يحتضنه؟ هذه هي كل زيارة جديدة لفلسطين في كل مرة يتاح للإنسان أن يلمس ترابها ويعيش جمالها. لكن زيارتها هذه المرة تكتسب معنى آخر حين يتجول المرء في كل تلك المشاريع الكبيرة التي أنشأها «التعاون» ويدرك عظمة العطاء وقوة الاستمرار.

سعدت بالتعرف إليكم.. لكم ولفلسطيننا الأجل دائماً

إبراهيم نصر الله

الاحتفال بالذكرى الأربعين لتأسيس التعاون - لبنان

حفل موسيقي



نظمت التعاون بمناسبة مرور أربعين عاماً على تأسيسها، حفلاً موسيقياً أحياه الفنان ميشال فاضل وفرقته في متحف سرسق في بيروت. وخصص ريع الحفل الذي حضره أكثر من خمسمائة شخص، لدعم التعليم المهني والتقني للشباب الفلسطيني في لبنان.

زيارة المخيمات



على هامش مشاركتهم في اجتماعات مجلس الأمناء والحفل الفني الذي أقيم للاحتفال بالذكرى الأربعين لتأسيس التعاون قام وفد من أعضاء مجلس أمناء مؤسسة التعاون وأعضاء الجمعية العمومية وعائلاتهم بزيارة لبنان. حيث قاموا بزيارة تفقدية لمخيمي البداوي في شمال لبنان وبرج البراجنة في بيروت للاطلاع على عدد من مشاريع مؤسسة التعاون في لبنان. وتضمنت الجولة زيارة إلى مؤسسة بيت أطفال الصمود في البداوي،

المؤسسة الشريكة في تنفيذ برامج الموسيقى والطفولة المبكرة والصحة النفسية، ومركز غسيل الكلى في مستشفى صفا الذي تديره جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني، وبرنامج التعليم المساند الذي تديره جمعية البرامج النسائية. وفي مخيم برج البراجنة، تم تفقد برنامج دعم التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة عبر زيارة روضة الأخوة، بالإضافة إلى زيارة ملعب عمر عبد الهادي، ومكتبة سعيد خوري العامة، ودار الشيوخة النشطة ومركز العلاج الفيزيائي التابعان لجمعية الدعم الاجتماعي.

حفل عشاء تكريمي

نظمت الهيئة الإدارية لمؤسسة التعاون- فرع لبنان حفل عشاء تكريمي لأعضاء مجلس أمناء المؤسسة وجمعيتها العمومية الذين حضروا إلى لبنان لعقد اجتماعات مجلس الأمناء الذي يستضيفه فرع لبنان هذا العام. وخلال العشاء كرمت الهيئة الإدارية لفرع لبنان ممثلة برئيستها وفاء اليسير رئيس مجلس الأمناء الدكتور نبيل القدومي. كما قام رئيس الهيئة الإدارية السابق فؤاد بوارشي بتكريم رئيسة الهيئة الإدارية الحالية وفاء اليسير. وتخلل العشاء، مزاد علني على عمل فني متميز مقدم من جمعية الإنعاش. ويعتبر هذا العمل أحد الأعمال المشتركة التي تنفذها جمعية الإنعاش مع المصممة المعروفة ندى الدبس.





خلال العام
2023 مستفيدة/ة
419,262

2023

معاً مستمرين لنروي الحكاية

فلسطين وأهلها أصل الحكاية ولهم ومعهم مستمرين

في العام 2023 أطلقت التعاون توجهاتها الاستراتيجية للأعوام 2023-2025، وفي أولوياتها تحديد متطلبات التمكين المعاصرة، لا سيما للشباب، وتهيئته ليكون متمكناً مواكباً لعالمه، وقادراً على إطلاق طاقاته الإبداعية كعنصر فعال في مجتمعه، ومؤثراً بمساهمته في التغيير الإيجابي في عالم اليوم.

إستراتيجية بـ 5 محاور، يجري العمل على تحقيقها بطريقة تكاملية من أجل تمكين الإنسان الفلسطيني في مجالات الابتكار والريادة، وزيادة الكفاءة وتوفير الفرص وتطوير المهارات اللازمة لمستقبل الوظائف وسوق العمل، وتعزيز التعليم النوعي والتعلم المستمر، وتحفيز المشاركة المجتمعية، ودعم الثقافة والتراث الثقافي.

أولاً: الابتكار والريادة

الهدف طويل الأمد: المساهمة في تطوير منظومة الابتكار والريادة في فلسطين

من خلال تطوير وتنمية فكر الابتكار والريادة لدى الأجيال الصاعدة من الأطفال والشباب بمختلف المراحل العمرية، وإيجاد بيئة حاضنة للابتكار والريادة في فلسطين، ودعم الأفكار والمشاريع الريادية.

ضمن تعزيز التعلم وتنمية المهارات تم خلال العام 2023 تنفيذ:

- 3 مخيمات تدريبية للشباب بهدف تشجيع ريادة الأعمال في الصناعات الثقافية.
- 15 يوماً تدريبياً للشباب في مجال ريادة الأعمال وتوليد الأفكار.
- 49 مشروع ريادي تم دعمه بعضها مشاريع في التكنولوجيا الزراعية.

وضمن برنامج رعاية الأيتام تم تنفيذ:

- 97 من شباب وأمهات الأيتام شاركوا في برنامج تدريبي في ريادة الأعمال وفهم السوق.
- 48 مشروع ريادي تم تطويره ودعمه.



ثانياً: مستقبل الوظائف وإعادة صقل المهارات

الهدف طويل الأمد: المساهمة في تعزيز المهارات وتطوير الكفاءات والقدرات تماشياً مع متطلبات سوق العمل ومستقبل الوظائف

يشهد سوق العمل تطورات سريعة، ما أدى إلى اندثار أو زوال أو ضعف بعض الوظائف واستحداث وظائف أخرى، لا يمكن التنبؤ بها، ومن خلال هذا المحور تهدف التعاون إلى المساهمة في تعزيز المهارات، وتطوير الكفاءات والقدرات بما يتماشى مع متطلبات مستقبل الوظائف بالتركيز على تطوير مهارات القرن الحادي والعشرين لدى الشباب الفلسطيني وتهيئتهم لدخول سوق العمل، وإعادة صقل المهارات وتطويرها للعاملين، ودعم التعليم والتدريب التقني والمهني في جانب المهارات الفنية والتقنية والمهنية المتقدمة وتعزيز وتطوير المهارات الرقمية لكافة الفئات العمرية، وتمكين العاملين في مجالات الرقمنة والتكنولوجيا المتعددة في شتى المجالات ودعم تخصصات العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات STEM.

ضمن تعزيز التعلم وتنمية المهارات تم خلال العام 2023:

- 467 شاباً تم تدريبهم وتطوير مهاراتهم في تخصصات التكنولوجيا الزراعية والتسويق الإلكتروني والمهارات الشخصية والمهارات سوق العمل.
- 15 شاباً تم تأهيلهم كمدرسين في المهارات الشخصية.
- 14 وظيفة تم توفيرها في مجال العمل الرقمي.

وضمن برنامج رعاية الأيتام تم استفادة:

- 250 من خريجي الجامعات والمهنيين من برامج المهارات الوظيفية والحياتية.
- 290 شاب/ة من خريجي/ات الجامعات والتعليم المهني من برنامجي «وجد» و «مستقبلي» من فرص التدريب أثناء العمل مدفوعة الأجر.
- 163 شاب/ة من برنامجي «وجد» و «مستقبلي» من برنامج تدريبي متقدم في مهارات العمل عن بعد والعمل الحر.
- 101 من الشباب الأيتام من برنامجي «وجد» و «مستقبلي» شاركوا في تدريبات ضمن موضوعات إنترنت الأشياء والذكاء الاصطناعي والبرمجة وتطبيقات الهاتف الجوال، وتصميم المشاريع الإلكترونية.
- 58 من الأيتام الشباب حصلوا على دورات متخصصة تكنولوجية تؤهلهم للالتحاق بسوق العمل.

ثالثاً: التعليم النوعي والتعلم المستمر

الهدف طويل الأمد: المساهمة في دعم التعليم النوعي والتعلم المستمر

تسعى التعاون إلى تحقيق هذا الهدف من خلال الحشد باتجاه منظومة تعليمية داعمة، وتمكين المعلمين وإعدادهم وتوفير فرص للتعليم تنمّي مهارات القرن الحادي والعشرين وتوفير فرص تعليمية نوعية لكافة فئات المجتمع على مستوى التعليم العالي. كما تعمل على دعم وتوفير وتعزيز بيئة مدرسية توظّف التكنولوجيا والمنهجيات التعليمية التي تتبنى نهج ادماج العلوم والتكنولوجيا والهندسة والفن والرياضيات STEAM.

ضمن تعزيز التعلم وتنمية المهارات تم خلال العام 2023 تنفيذ:

15 يوم تدريبي للشباب في ريادة الأعمال وتوليد الأفكار.

ضمن تمكين المجتمعات والبيئة المحيطة تم:

12 مؤسسة ومرفق تعليمي تم تأهيلها.

13,140 طفل تم تمكينهم من الوصول إلى مياه شرب صحية في المدارس.

2,374 طفل تم تزويدهم باحتياجات مكنتهم من الالتحاق بالسنة الدراسية.

88 طالبا تم تغطية الرسوم الدراسية الجامعية لهم.

34 طالب جامعي تم دعمهم عبر منح دراسية ضمن برنامج الدراسة الثنائية.

ضمن برنامج رعاية الأيتام تم:

1,477 يتيماً من برنامجي «وجد» و «مستقبلي» تم دعمهم بخدمات التعليم المساند.

1,873 يتيماً تم توفير مستلزمات العودة إلى المدرسة لهم.

252 يتيماً من برنامجي «وجد» و «مستقبلي» تم دعمهم من خلال المساهمة في تغطية الرسوم الجامعية لهم.

41 من الشباب الأيتام التحقوا في برامج للتدريب المهني وتم تزويدهم بمهارات تؤهلهم لدخول سوق العمل.

رابعاً: المشاركة المجتمعية

الهدف طويل الأمد: المساهمة في تحفيز المشاركة المجتمعية

تؤمن التعاون بأن إدماج الشباب وتحفيزهم على المشاركة المجتمعية يلعب دوراً رئيسياً في تمكينهم، من خلال توفير منصات للحوار بين الشباب، وتوفير فرص للمشاركة المجتمعية جنباً إلى جنب مع تعزيز البيئة الداعمة المحفزة.

ضمن تعزيز التعلم وتنمية المهارات تم خلال العام 2023 تنفيذ:

74 نشاط مجتمعي ولقاء معرفي و تثقيفي للشباب والأطفال مع متخصصين وخبراء بتعزيز المعرفة الثقافية.

ضمن تمكين المجتمعات والبيئة المحيطة تم تنفيذ:

21 عرضاً ثقافياً وفنياً و لقاءً مجتمعيًا.

39 جلسة متخصصة لتطوير مهارات العاملين في مراكز مجتمعية.

37 نشاطاً رياضياً مجتمعيًا داخل مدينة القدس.

1 تأهيل حديقة عامة للأطفال.

ضمن برنامج رعاية الأيتام تم تنفيذ:

189 من أولياء أمور الأيتام تم عقد جلسات توجيهية لهم للتوعية حول حقوق الطفل و حمايته.





ضمن تعزيز الصمود والمساعدات الإنسانية

ساهمت التعاون خلال العام 2023 بشكل مؤثر في تعزيز الصمود وتقديم المساعدات الإنسانية في شتى أنحاء فلسطين.

ضمن تمكين المجتمعات والبيئة المحيطة تم:

دونماً زراعياً تم إعادة تأهيلها.	359
دفيئة زراعية تم زراعتها.	30
شئلة زيتون وأشجار مثمرة تم زراعتها.	6,154
مؤسسة ومرفق تعليمي تم تأهيلها.	12
نشاطاً رياضياً مجتمعياً تم عقده داخل مدينة القدس.	37
متر طولي من شبكات الري للأراضي الزراعية تم تمديدتها.	12,433
خزانات مياه زراعية تم تركيبها	6

خامساً: الثقافة والتراث الثقافي

الهدف طويل الأمد: المساهمة في تعزيز الثقافة والتراث الثقافي

باعتبارها محورياً رئيسياً في التنمية الاجتماعية والاقتصادية، وإحدى الركائز في تمكين الأفراد وتعزيز المهارات والإبداع والابتكار والتفكير الخلاق، أولت التعاون منذ تأسيسها أهمية كبيرة لقطاع الثقافة من أجل تعزيز الجوانب الثقافية وتعزيز التراث الثقافي عبر تطوير المهارات الابتكارية في الصناعات الثقافية والإبداعية والحفاظ على المواقع الأثرية.

ضمن تعزيز التعلّم وتنمية المهارات تم خلال العام 2023 تنفيذ:

شباباً تم تدريبهم وتطوير مهاراتهم في صناعة المحتوى الرقمي والتوثيق والتأريخ الشفوي ومهارات فنية.	460
لقاءً معرفياً وثقافياً وأنشطة مجتمعية للشباب والأطفال مع متخصصين وخبراء بتعزيز المعرفة الثقافية.	74
مخيمات تدريبية للشباب لتشجيع ريادة الأعمال في الصناعات الثقافية.	3
مشروعاً ريادياً تم دعمه في قطاع الثقافة.	35

ضمن تمكين المجتمعات والبيئة المحيطة تم:

منتجاً ثقافياً وفنياً في التراث والثقافة الفلسطينية تم انجازه.	92
عرضاً ثقافياً وفنياً تم عقده.	17
مرفق تم تطويره كموقع للعمل المجتمعي.	1
مراكز مجتمعية ومؤسسات شريكة تم تعزيز قدرات وتطوير مهارات العاملين فيها.	9
جلسة متخصصة تم عقدها لتطوير مهارات العاملين في المراكز المجتمعية.	39
منازل ومباني ومرافق أثرية تم ترميمها.	3

ضمن برنامج رعاية الأيتام تم:

من خريجي الجامعات والمهنيين تم عقد برامج تدريبية في المهارات الحياتية والوظيفية لهم .	250
شباب/ة في التخصص المهني تدريبوا على معايير الأمن والسلامة المهنية في العمل.	75
يتيماً من برنامجي «وجد» و «مستقبلي» شاركوا في تدريبات رياضية وفنية وأدبية لا منهجية.	595
طفلاً يتيماً شاركوا في أنشطة للدعم النفسي.	650
فحصاً طبياً للأطفال الأيتام وتقديم الخدمات العلاجية والصحية شملت عمليات جراحية صغرى وجراحات تجميلية للحروق، وأدوية تغذية ومساعدات غذائية.	128
من الأيتام ذوي الإعاقة حصلوا على خدمات تأهيل شملت بحسب الاحتياج: العلاج الطبيعي، العلاج الوظيفي، علاج اضطرابات النطق، أدوات مساعدة ومعينات طبية، الدمج في التعليم وأنشطة الدعم النفسي.	95
من أطفال برنامجي «وجد» و «مستقبلي» استفادوا من خدمات الدعم النفسي.	1,275
شباباً يتيماً من برنامجي «وجد» و «مستقبلي» التحقوا في برامج للتدريب المهني.	41

بئر مياه زراعي تم تأهيله.

2

نظام توليد كهرباء من الطاقة الشمسية للمشاريع الزراعية تم تركيبه.

2

كم طولي من الطرق الزراعية تم شقها وتأهيلها.

74

دونم من الأراضي الزراعية تم تنفيذ تقنيات الحصاد المائي فيها.

142

يوم عمل للأيدي العاملة المتعطلة عن العمل تم توفيره.

8,528

مريضاً تم توفير العلاج لهم في مستشفيات ومراكز صحية مختلفة في الضفة الغربية والقدس وغزة.

1,220

سلة غذائية طازجة تم توزيعها على الأسر المتعففة.

14,213

مزارع تم دعمهم من خلال شراء محاصيلهم وتوزيعها على الأسر المتعففة.

399

أسرة متعففة تم تزويدها باحتياجاتها الغذائية خلال شهر رمضان 1444.

1,303

طفل تم توزيع الملابس عليهم.

1,105

يتيم في الضفة الغربية استفادوا من توفير الدعم الغذائي لهم.

1,808

يتيم في قطاع غزة استفادوا من توفير الدعم الغذائي لهم.

202

36 | التقرير السنوي 2023



الاستجابة للاحتياجات الإنسانية لأهلنا في قطاع غزة

منذ بداية العدوان في السابع من تشرين الأول/أكتوبر 2023 على قطاع غزة، بادرت التعاون للإستجابة للاحتياجات الإنسانية وكانت في طليعة المستجيبين، فقد تمكنت من التغلب على التحديات وتقديم الدعم العاجل ومساعدة العائلات النازحة. ومنذ اليوم الأول استطاع فريق التعاون في غزة وعبر شبكة واسعة من الشركاء من مساندة ودعم أهلنا النازحين في مختلف أرجاء القطاع، من خلال توفير الاحتياجات الإنسانية الأساسية من الغذاء والمياه والملابس والأغطية وأدوات الرعاية الصحية، إضافة إلى توفير المعدات والمستلزمات الطبية والوقود للمستشفيات والمراكز الصحية العاملة في غزة.

تحت شعار «غزة تحت القصف.. لنعمل معاً لإغاثتها»، قمنا بإطلاق نداء استغاثة لجمع التبرعات العاجلة لأهلنا في القطاع، والتي ساهمت في إحداث فارق فوري في حياة أهلنا في غزة، فقد تم شراء المواد الأساسية مباشرة من الموردين وتم توزيعها بصورة فورية وسريعة ميدانيًا للنازحين.



7,250

طرد غذائي
وقسيمة شرائية



26,800

لتر من الوقود
للمستشفيات
وسيارات الإسعاف



10,950

ملابس وأغطية
شتوية



33,046

سلة أغذية
طازجة



3,000

عائلة
احتياجات رعاية
صحية



27,322

وجبات غذائية
ساخنة



متر مكعب

6,400

مياه صالحة
للشرب



615

مزارع تم دعمهم



30,000

عبوات مياه صالحة
للشرب
(6 زجاجات/عبوة)



\$ 483,000

قيمة مستلزمات
ومعدات طبية

أبرز تدخلاتنا في قطاع غزة منذ بداية العدوان وحتى نهاية 2023



الاستجابة للاحتياجات الإنسانية لأهلنا في قطاع غزة

مناطق تدخلاتنا



اكفل يتيمًا في غزة
وكمّل معه المشوار

أيتام غزة
أطفالنا كلنا

تبرعوا الآن لبرنامج رعاية أيتام غزة

<https://www.taawon.org/ar/node/38622>

شركاء مؤسسون



الهدف العام للبرنامج

المساهمة في تمكين أيتام العدوان على غزة 2023-2024 من العيش بكرامة ورعايتهم ليصبحوا أشخاصاً فاعلين في مجتمعاتهم.

الأهداف الفرعية للبرنامج

- توفير الاحتياجات الأساسية للأيتام من الغذاء والملبس.
- التخفيف من آثار الصدمة النفسية التي تعرضوا لها وتأهيلهم للاندماج في المجتمع.
- تحسين الحالة الصحية للأيتام وتوفير خدمات الرعاية الصحية والطبية اللازمة لهم.
- تمكين الأيتام من استئناف مسيرتهم التعليمية وضمان استمرارهم فيها وتحسين أدائهم وتحصيلهم العلمي.
- تزويد مجموعة من الأيتام بمهارات مهنية تمكنهم من الالتحاق بسوق العمل بعد بلوغ عمر 18 عامًا.
- تقديم الرعاية الاجتماعية الشاملة للأيتام ممن فقدوا عائلاتهم الممتدة.
- تحسين جودة الخدمات المقدمة للأيتام من خلال تطوير مهارات الأفراد المتعاملين معهم، سواء من أفراد الأسرة أو مقدمي خدمات الرعاية.

إطلاق برنامج رعاية أيتام غزة

على مدار 15 عاماً مضت، كانت مؤسسة التعاون السند لـ 4,261 يتيمًا ویتيمة في غزة من خلال برنامجي «وجد» و «مستقبلي». واستمراراً لنهجنا ورسالتنا وإلتزامنا والتزام شركائنا، قمنا بإطلاق «برنامج رعاية أيتام غزة» بالشراكة مع مجموعة بنك فلسطين بهدف توفير الرعاية لـ 20,000 يتيم من ضحايا هذا العدوان في العام 2023، والعمل على دعم تعليمهم وتغطية الخدمات الصحية، سواء الجسدية أو النفسية، وأنشطة أخرى، إضافة إلى خدمات الصحة النفسية والدعم النفسي والاجتماعي للأيتام وللمقدمي الرعاية لهم حتى بلوغهم عمر الـ 18 عامًا.

اكفل يتيمًا سنويًا: 2000 دولار أمريكي
اكفل يتيمًا بمبلغ شهري: 167 دولار أمريكي

رؤية برنامج رعاية أيتام غزة

تمكين الأيتام ليعيشوا حياة كريمة يتمتعوا فيها بكافة حقوقهم المنصوص عليها بالموثائق الدولية الخاصة بحقوق الإنسان، وذلك كأفراد فاعلين قادرين على الاعتماد على أنفسهم والمشاركة في تنمية ذاتهم ومجتمعهم، وفق رؤية تنموية طويلة الأمد.

برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة

تراثنا هويتنا وتاريخنا ومعاً للحفاظ عليه وإعادة احيائه

منذ تأسيسه قبل ثلاثون عاماً، لا تزال بصمة البرنامج واضحة على مئات المشاريع في القدس و نابلس، وحتى اليوم يعمل البرنامج على تنفيذ وإعداد عدد كبير من المشاريع ضمن مراحل مختلفة. وخلال العام 2023 وصل عدد المشاريع الإجمالي التي يتم تنفيذها إلى 33 مشروعاً بتكلفة إجمالية تقدر بـ 3.2 مليون دولار أمريكي.

أهم إنجازات البرنامج خلال عام 2023

1. مكون الترميم للمباني السكنية والأحواش التاريخية وإعادة تأهيل المباني للبلدات التاريخية في القدس و نابلس:

- بلغ إجمالي المشاريع التي يتم تنفيذها 33 مشروعاً بتكلفة إجمالية تقدر بـ 3.2 مليون دولار أمريكي، وقد تم خلال العام 2023 الانتهاء من 10 مشاريع منها، فيما المشاريع الأخرى قيد التنفيذ أو في مرحلة الطرح أو سيتم العمل عليها.
- ترميم 4 وحدات سكنية في القدس استفادت منها 5 عائلات مقدسية.
- ترميم ساحة لحوش سكني في نابلس استفادت منها 10 عائلات.
- ترميم مبنى تاريخي، تم إعادة تأهيل قسم منه وتنفيذ مسبح علاجي فيه لاستخدامه في علاج كبار السن.
- تدعيم جدار استنادي كان بوضع إنشائي خطر وتم إعادة تأهيل الساحة الرئيسية في المكان لروضة في القدس.
- إعادة تأهيل 15 واجهة تاريخية لسوق تاريخي في البلدة القديمة في نابلس.

2. مكون التوثيق

- إعداد دراسة عن تقييم وتحليل الوضع الإنشائي لمبنى المدرسة الأشرفية في ساحات الحرم القدسي الشريف.
- إعداد فيلم عن جائزة الإيكروم التي حصل عليها البرنامج في العام 2023، وهي الجائزة الكبرى للممارسات- جائزة إيكروم الشارقة للممارسات الجيدة في حفظ وحماية التراث الثقافي في المنطقة العربية (2020-2022).
- إعداد 26 منشوراً مرئياً قصيراً حول البلدة القديمة في القدس والبلدة القديمة في الخليل وكنيسة المهدي وبرك سليمان.
- إعداد النص لكتاب متخصص تفصيلي وتحليلي عن القدس في العصر المملوكي (تاريخ وعمارة).
- إعداد قاعدة بيانات حول البلدة القديمة في جنين.

3. مكون التدريب

- تم عقد دورة متخصصة لـ 8 مهنيين في بلدة كور (من قرى الضفة الغربية في محافظة طولكرم) في ترميم الواجهات الحجرية لمبنى تاريخي.
- تم عقد دورة متخصصة في الموروث التاريخي والثقافي في فلسطين مع د. نظمي الجعبة في القدس. اشتملت على محاضرات نظرية وجولات ميدانية في كل من القدس وبيت لحم والخليل، شارك في الدورة 11 مشتركاً وتم توثيق الجولات الميدانية لإعداد منشورات مرئية قصيرة.
- تم عقد دورة متخصصة في التقييم الإنشائي للمباني التاريخية في القدس مع الخبير المتخصص د. أيمن حرز الله، شارك في الدورة 9 مهندسين ومهندسات.
- تم عقد دورة متخصصة خارجية بعنوان «الحفاظ المتكامل على الموروث الثقافي والتبادل المعرفي في النهج المتكامل» في مدينة باليرمو في إيطاليا بالتنسيق مع جامعة باليرمو وبمشاركة 9 مهندسين وطلاب من دائرة العمارة في جامعة القدس، ويتمويل من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي.



خلال عام 2023 عقدت التعاون 10 جلسات من «حوارات تعاون» - وهي سلسلة من الحوارات الشهرية التي تهدف إلى تفعيل التواصل بين أعضاء المنظمة وتعزيز النقاشات التفاعلية مع شخصيات بارزة في مجالات متنوعة مثل المجال الأكاديمي، الأدب، الفن، السياسة، للاقتصاد، ريادة الأعمال، النشاط الاجتماعي، وغيرها.

ومنذ انطلاقتها تم استضافة العديد من الضيوف والمتحدثين الفلسطينيين المتميزين نذكر منهم معالي الدكتور مروان المعشر، الدكتور رشيد الخالدي، محمد الكرد، نورا عريقات، لميس ديك، الدكتور غسان أبو سته، رجا خالدي، فادي قطان، والسفير حسام زملط.



إن حجم الدمار الذي تعرضت له المباني
والمؤسسات والجامعات والمدارس
والمستشفيات كأهداف عسكرية شرعية هو جزء
من مخطط يهدف لجعل غزة غير قابلة للسكن



الدكتور غسان أبو سته
حوارات التعاون

«حملة رمضان الخير إلك وللغير 2023» من صغار المنتجين إلى بيوت المحتاجين



هدفت إلى تعزيز صمود أهلنا في قطاع غزة خلال شهر رمضان الفضيل. وخاصة في ظل الظروف القاهرة التي يواجهونها، من خلال دعم صغار المنتجين والمزارعين وتوفير الاحتياجات الأساسية من غذاء للعائلات المتعففة. استطعنا جمع أكثر من 900 ألف دولار أمريكي ساهمت في سد احتياجات العائلات في غزة وتمكين صغار المنتجين والمزارعين اقتصادياً.

جوائز «التعاون» للإنجاز والتميز 2022

جاءت جوائز «التعاون» للعام التاسع عشر على التوالي، لتكمل رسالة المؤسسة وتحاكي هويتها، وقيمها إيماناً منها بأهمية العمل النوعي، ورسم صورة مشرقة لثقافة الإنجاز وتمكين المؤسسات والأفراد، وتشجيعهم على التميز والإبداع في عملهم، وتعزز دورهم وانخراطهم في بناء مستقبل فلسطين، لنحافظ على عراقتها وأصالتها وجذورها.

تم منح أربع جوائز دورية

جائزة «التعاون» للقدس 2022

«جائزة المرحوم راجب الكالوتي للتنمية المجتمعية في القدس- للقدس نعمل»

- الهدف: دعم وتشجيع العمل والبناء من أجل القدس.
- التمويل: السيد منير الكالوتي
- القيمة: 50,000 دولار أمريكي.
- المؤسسة الفائزة: المعهد الوطني للموسيقى (معهد إدوارد سعيد الوطني للموسيقى).
- المشروع: مشروع فرقة وجوقة بنات القدس.
- لجنة التحكيم: الأستاذة رنا النشاشيبي، الدكتورة أميرة شاهين، الأستاذة فادية السلفيتي، الأستاذ أحمد الشرفاء.



جائزة «التعاون» للشباب 2022

«جائزة منير الكالوتي للشباب الفلسطيني الريادي- لغد أفضل.... نبدع»

- الهدف: دعم الشباب وتحفيزه لتحقيق طموحاته ومبادراته الريادية.
- التمويل: السيد منير الكالوتي
- القيمة: 50,000 دولار أمريكي (10,000 \$ لكل فائز بحد أقصى).
- المبادرات الفائزة:
 1. مبادرة «إنتاج اللحم الفطري»- آلاء أحمد عبد الرازق المصري - شمال قطاع غزة.
 2. مبادرة «كندي»- أحمد خالد أمين الهجين- غزة.
 3. مبادرة «أكناري فلسطين لتنمية قطاع الصبر (التين الشوكي)» - رنا عبد الجبار نجيب كوع- طولكرم.
 4. مبادرة «تطبيق يوم لمراقبة السلوك»- أمجد شغري- مناطق 1948.
 5. مبادرة «يا رايح» - ميساء خالد حسن الشاعر- رام الله والبييرة.
- لجنة التحكيم: المهندسة نادية سباعنه، الدكتور عادل جعيدي، الأستاذة حليلة عبد العزيز، الأستاذ حسين مرتجي، الأستاذ طارق ثابت.



رنا عبد الجبار كوع

أحمد أمين الهجين

آلاء عبد الرازق المصري



ميساء خالد الشاعر



أمجد شغري

جائزة «التعاون» للتميز في القطاع الثقافي 2022

«جائزة المرحوم نعيم عبد الهادي» - سنكون يوماً ما نريد

- الهدف: توفير المساحة للإبداع في تصميم مشروع ثقافي/فني/تقني من قبل الأفراد الفنانين والعاملين في القطاع الثقافي والحقول المساندة له.
- التمويل: السادة أبناء المرحوم نعيم عبد الهادي.
- القيمة: 50,000 دولار أمريكي. (تقسّم حسب مرتبة الفائز).
- المبادرات الفائزة:
 1. الجائزة الأولى: مبادرة «يلا معنا ع فلسطين» - نعمان عزام نعمان سلهب، معين نعيم عبد المنعم ابو شخيدم- الخليل.
 2. الجائزة الثانية: مبادرة «مدرسة طقس للمسرح» - بترا البرغوثي، عيد عزيز - رام الله والبييرة.
 3. الجائزة الثالثة: مبادرة «شلالدة لصناعة وصيانه وترميم الآلات الموسيقية الوترية» - شحادة نبيل شحادة شلالدة- رام الله والبييرة.
 4. الجائزة الرابعة: مبادرة «استديو بلا أصوات» - حنين محمد كراز، نور محمد عبد الجواد، محمود فايز الخريبي، محمود وسيم الحمارنة- قطاع غزة.
- لجنة التحكيم: الأستاذ علي رمضان، الأستاذة صابرين عبد الرحمن، الأستاذ محمود الشاعر، الأستاذ أحمد صيدم، الأستاذة نداء نصّار.



شحادة نبيل شلالدة



مبادرة «مدرسة طقس للمسرح»



مبادرة «يلا معنا ع فلسطين»



مبادرة «استديو بلا أصوات»

جائزة «التعاون» للمعلم المتميز 2022

جائزة منير الكالوتي للمعلم المتميز «إبداع معلم ... نهضة وطن».

- الهدف: دعم الإبداع والتميز في التعليم من خلال تبني المعلم طرق وأساليب وآليات إبداعية خلّقة غير تقليدية حديثة ومتطورة في التعليم والتعلم.
- التمويل: السيد منير الكالوتي.
- القيمة: 45,000 دولار أمريكي.
- الفائزون:
 1. لؤي نمر عبد الله دويكات- مدرسة أبو بكر الصديق الأساسية العليا- حكومية- نابلس- الضفة الغربية- الأسلوب: الدراما/النمذجة الرقمية/الألعاب التعليمية/التدريس خارج الصف.
 2. أمل يوسف محمد أبو زايد- مدرسة خولة بنت الأزور الثانوية للبنات - حكومية - قطاع غزة- الأسلوب: التعلم الممتع من وحي السرد القصصي التفاعلي.
 3. زينب سفيان محمود دلول- مدرسة عبد المعطي الرئيس الثانوية المهنية للبنات- حكومية- قطاع غزة- الأسلوب: التعلم الحقيقي.
- لجنة التحكيم: الدكتور حسن عبد الكريم، الأستاذ مرعي الصوص، الأستاذ عودة زهران، الأستاذ أحمد عاشور، الأستاذ منتصر حلبي.



أمل يوسف أبو زايد



لؤي نمر عبد الله دويكات



زينب سفيان دلول

التعاون تعمل من أجل الفلسطينيين في مخيمات اللاجئين في لبنان

برامج نوعية ذات أثر

دأبت مؤسسة التعاون في لبنان على تركيز أنشطتها على قطاعات محددة وذات أولوية لتحقيق مخرجات فعّالة وذات أثر ملموس. ارتكز نشاطنا لصالح أهلنا في المخيمات الفلسطينية في لبنان على محاور تربية ونفسية وأخرى للتعليم المهني وتمكين ذوي الإعاقة من الحصول على الخدمات الطبية والرعاية الصحية الأساسية.

دليل المربين لنشاطات التربية النفس-حركية

أطلقت مؤسسة التعاون في لبنان خلال عام 2023، دليل المربين لنشاطات التربية النفس-حركية، ضمن برنامج دعم التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة (ما قبل المدرسة).

يُعدّ الدليل أول مرجع تربوي من نوعه باللغة العربية شارك في إعداده مختصون من المعهد اللبناني لتدريب المربين التابع للجامعة اليسوعية في بيروت، بإشراف ومتابعة من مؤسسة التعاون، وبدعم من منظمة اليونيسف.

تم توزيع الدليل على 85 مركزاً تربوياً، منها 60 روضة أطفال تعمل داخل المخيمات الفلسطينية في لبنان. كما تم توزيع مواد وألعاب داعمة ذات صلة.

برنامج التعليم المهني

يقدم البرنامج للشباب منحة لمدة ثلاث سنوات بتمويل من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي بالشراكة مع صندوق الطلاب الفلسطينيين والأونروا. في نهايته، يحصل الطلبة على شهادة البكالوريا الفنية التي تمكّنهم من دخول سوق العمل أو استكمال تعليمهم الجامعي.

قدم البرنامج حتى نهاية العام 2023 منحة لـ 119 طالباً وطالبة. فقد توزع المستفيدون على معاهد فنية متخصصة في جنوب لبنان وشماله وفي بيروت والبقاع ضمن 9 اختصاصات مهنية، مثل: التربية الحضانة، والمحاسبة، والمعلوماتية، والميكانيك، وغيرها.

آلية البرنامج

يتضمن البرنامج منهجاً متكاملًا للدعم، يبدأ في التوجيه عبر زيارات للمدارس يتم فيها تعريف الطلاب بالاختصاصات المتوفرة في التعليم المهني وحاجة سوق العمل، وينتهي بتوفير المساندة لدخول سوق العمل عبر سلسلة متكاملة من الدعم تمتد لثلاث سنوات:

- التوجيه والإرشاد قبل انتهاء المرحلة المتوسطة.
- عقد جلسات توعية وتعريف بالتعليم المهني مع أهالي الطلاب.
- توفير المنح للتعليم المهني لمدة ثلاث سنوات.
- توفير التدريب على المهارات الحياتية ومهارات سوق العمل.
- توفير فرص التدريب على رأس العمل Internship .



تمكين قطاع الإعاقة

برنامج الدمج والإعاقة

في العقدين الأخيرين، ساهمت مؤسسة التعاون في لبنان في تأمين احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة بمختلف الفئات العمرية والجنسية من خلال توفير خدمات صحية وتعليمية وتأهيلية، بالشراكة مع الجمعيات والمنظمات غير الحكومية في المخيمات الفلسطينية في لبنان.

وبالتوازي مع هذا الجهد، سعت التعاون في الآونة الأخيرة إلى تطوير استراتيجية عملها لهذا القطاع لتصبح أكثر تماشياً مع مفهوم الإدماج الشامل والمقاربة الاجتماعية الحقوقية للإعاقة.

وتطبيقاً لهذه الإستراتيجية، تم إجراء مسح لتقييم احتياجات المؤسسات الفلسطينية العاملة في مجال الإعاقة، استهدف 13 جمعية بالشراكة مع هيئة الإعاقة الفلسطينية. وقد تضمن التقرير النهائي التقييم العام والنتائج الأساسية وتقديم توصيات لكل جمعية حول قدراتها التنظيمية وأولويات التنمية لقدرات عامليها.

وتماشياً مع المسح المؤسسي، تم إجراء مسح شامل لتقييم الخدمات المتاحة للأفراد من ذوي الإعاقة في مخيمات اللاجئين الفلسطينيين في لبنان لتحديد الخدمات الحالية، والمناطق التي تفتقر إلى الخدمات، والفجوات التي تعيق الحصول على خدمات الرعاية الصحية الشاملة لذوي الإعاقة.

خلال العام 2023 تم توفير العلاج وسد الاحتياجات لأكثر من 300 طفل من خلال:

- أكثر من 700 جلسة علاج فيزيائي
- أكثر من 5,000 جلسة علاج انشغالي
- أكثر من 5,000 جلسة علاج للنطق
- أكثر من 900 جلسة للتربية المختصة
- أكثر من 250 جلسة للدعم النفسي الاجتماعي

30 عاماً من الإنجاز..

برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة

قامت التعاون بتأسيس برنامج إعمار البلدة القديمة في القدس في العام 1994 من أجل تعزيز صمود المقدسيين القاطنين فيها والحفاظ على الهوية العربية للمدينة المقدسة.

على مدى 30 عاماً منذ تأسيسه، وضع البرنامج جذوراً راسخة مع المجتمع المحلي وسكان البلدة القديمة ومؤسساتها ساهمت في تأسيس عمل البرنامج رغم العوائق غير المنتهية التي واجهته.

في العام 2006 توسّع البرنامج ليشمل البلدة القديمة في نابلس، ومن ثم بلدة عرابة التاريخية في جنين في العام 2015، فبلدة بتير في العام 2018، والبلدة القديمة في جنين حالياً.

إنجازات البرنامج في 30 عاماً



الترميم

- 967 وحدة سكنية في البلدة القديمة في القدس ونابلس.
- إعادة تأهيل 115 مبنى تاريخي لمؤسسات محلية.
- 90 واجهة لمحلات تجارية في البلدة القديمة وشارع الزهراء-القدس والبلدة القديمة-نابلس.
- 5 ساحات عامة في البلدات القديمة في القدس ونابلس.
- 80 قنطرة وواجهة في البلدات القديمة في القدس ونابلس



التدريب

- 57 متدرب على رأس العمل.
- 97 دورة تدريبية متخصصة.
- 1,145 مشارك/ة في دورات تدريبية.



التوثيق

- 2 خطط إحياء البلدات القديمة (القدس ونابلس).
- 3 قواعد بيانات.
- 19 بحث ودراسة.
- 32 منشور ومطبوعة.
- 26 منشور مرئي على شكل حلقات.
- 9 أفلام وثائقية.
- 300 كتاب.



التوعية

- 112 نشاط توعية.
- 10 مواد سمعية بصرية.
- 4,885 مشارك/ة في مشاريع التوعية المجتمعية وأنشطة متنوعة في القدس ونابلس وبتير

فلسطيننا تبعت فينا الحياة..

لنستمر في الرواية

إرث الأجداد للأجيال القادمة..

تم تنفيذ «مشروع نقش على الحجر» ضمن منحة السردية الفولكلورية الفلسطينية- برنامج دعم الشعب الفلسطيني (المرحلة الثامنة عشر) بتمويل من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي، بهدف تشكيل سردية فلسطينية نابضة بالحياة، وتوفير مداخل جديدة في قراءة تاريخنا وتراثنا عبر تجميع روايات شفوية تنطلق من دراسة النقوش والزخارف والرموز المحفورة على المباني الأثرية المتواجدة في البلدات القديمة في فلسطين، وخصوصاً أن العديد من مباني هذه الأماكن إما مهدد بالمصادرة، أو القصف أو تعاني من الإهمال.

تم تنفيذ المشروع بالشراكة مع مؤسسة تامر للتعليم المجتمعي بالتعاون مع مؤسسات: آرت لاب من القدس، ومركز حفظ التراث - بيت لحم، وبلدية عرابة، وجمعية تيرو للفنون-لبنان.



مخرجات المشروع

- 31 مسار وزيارة ميدانية إلى المدن المختلفة.
- 24 لقاء فكري ومعرفي بمشاركة 15 باحث/مختص.
- 120 يافع/ة شاركوا في اللقاءات المعرفية والمسارات والزيارات الميدانية.
- جمع صور فوتوغرافية وفيديوهات توثيقية للمسارات التي مر بها اليافعين/ات والنقوش التي عثروا عليها.
- إصدار كتيب بإنتاجات الباحثين مدقق علمياً وتاريخياً.
- ورشتان حول البحث والتوثيق وكيفية كتابة الموروث الشفهي.
- 8 ورش مكثفة بمشاركة صانعي أفلام محليين.
- 122 يافع/ة شاركوا بورشات هدفت إلى تعليم كيفية كتابة سيناريو.
- 91 يافع/ة تم تدريبهم على كيفية كتابة ملخص القصص (الستوري بورد).
- مخيم في الضفة الغربية وبمشاركة 61 شاب/ة.
- مخيم في غزة بمشاركة 58 شاب/ة.
- تصوير وإنتاج 5 أفلام عن مواقع أثرية لمجموعات اليافعين/ات بالتعاون مع آرت لاب.
- دعم جمعية تيرو في لبنان لإنتاج 3 حلقات إذاعية حول الحكايات المروية من كبار السن.
- تصميم كتيب سردي وبصري يتضمن معلومات ثرية عن نقوش عكا وبيت لحم.
- 7 عروض في جنين وبيت لحم والقدس ورام الله وغزة وحيفا.

التكنولوجيا والابتكار في الموسيقى

تم البدء بتنفيذه في العام 2021 ومازال مستمراً بالشراكة مع طابع جفرا الفني للإنتاج بهدف تأسيس برنامج أكاديمي في الجامعات والمعاهد الفلسطينية يحمل عنوان «التكنولوجيا والابتكار في الموسيقى».

هذا المشروع ضمن منحة «دعم صمود المشهد الثقافي وفرص الشباب الفلسطيني» الممول من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي (المرحلة 18)، بإشراف مؤسسة التعاون.

يهدف البرنامج إلى تطوير مهارات الطلبة في الجامعات الفلسطينية والعاملين في صناعة الموسيقى وتمكينهم من استخدام التكنولوجيا وأدواتها المعاصرة في تطوير المشهد الموسيقي في فلسطين بشكل أفضل، ما يعزز قدرة الموسيقى الفلسطينية على الاستفادة والانتشار على الصعيدين المحلي والعالمي.

إحدى المبادرات التي تم دعمها من خلال المشروع

آلة «عود ليلة»

قام الموسيقي الفلسطيني تامر عمري بابتكار آلة موسيقية تحمل اسم «عود ليلة» والتي تمكّن الموسيقيين من العزف على المقامات العربية بأوتار الجيتار.

وجاء الابتكار نتيجة لرغبة العمري بإضافة النغمات الفلسطينية التقليدية إلى مقطوعاته الموسيقية.



زيتوننا.. رمز هويتنا وصمودنا



«أشغال الزيتون هي التي تحافظ على الأرض، فيمجرد زراعتها في الأراضي الشاسعة غير المزروعة تمنع الاستيطان في هذه الأراضي».

**محمود عمارنة - مزارع
مشروع زيتون لأجل فلسطين- الإغاثة الزراعية**

«هناك أراضي كثيرة غير مستصلحة وهذه الأراضي مهددة بالمصادرة والاستيطان لذلك شجعنا على زراعة الأراضي حتى نتمسك بأرضنا، وأشجار الزيتون هي مصدر رئيسي لكثير من العائلات وخاصة المرأة».

**عدالة الشعيبي - مزارعة
مشروع زيتون لأجل فلسطين- الإغاثة الزراعية**

طلبة مؤهلون لدخول سوق العمل

«تكمن أهمية نقل التجربة الألمانية في الدراسات الثنائية إلى فلسطين في جسر الهوة بين مخرجات التعليم، أي الخريجين الأكاديميين، ومتطلبات سوق العمل الفلسطيني».

الدكتور عصام إسحاق - عميد كلية الدراسات الثنائية جامعة القدس

مشروع تعزيز فرص التوظيف المستقبلية لطلاب الجامعات من خلال تعزيز تجربة الدراسات الثنائية بتمويل التعاون الألماني GIZ

نازحة تحدث الصعاب لتستمر في الحياة



السيدة **سهى أحمد شعت**، أرملة كافحت من أجل تربية أبنائها، أنشأت قبل عدة سنوات مشروعها الخاص «مطبخ الزعفران»، بدعم وتمويل من مؤسسة خيرية. وعلى الرغم من عدوان 2023-2024 على غزة، ونزوح سهى وأبنائها من خان يونس إلى رفح ورغم صعوبة النزوح، لم تستسلم سهى وتمسكت بحلمها، وأصررت أن تأخذ جزءاً من أدوات ومعدات مطبخها لكي تستطيع أن تعتاش هي وأبنائها من عرق جبينها.

مؤسسة التعاون وبالشراكة مع مركز البرامج النسائية ودعمًا للمرأة الفلسطينية، تم التعاقد مع سهى من ضمن تدخلاتنا في توفير وجبات ساخنة للنازحين في رفح.

قاعدة بيانات الأولى من نوعها للبلدة القديمة في جنين



في إطار برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة، أنجزت التعاون في العام 2023 قاعدة بيانات خاصة بالبلدة القديمة- جنين، الأولى من نوعها، بتمويل من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي.

تم تنفيذ مسح ميداني لجمع البيانات المتعلقة بالمباني التاريخية في البلدة القديمة في جنين، وإدراجها على نظام الـ GIS وإنشاء قاعدة بيانات جغرافية متكاملة ستشكل أساساً للتدخلات المستقبلية وتحديد أولويات العمل مستقبلاً ومناطق التدخل والمساهمة في الحفاظ على الموروث التاريخي والثقافي.

حياتي ونفسي تغيرت

«أنا بشكر هذه المؤسسة التي غيرت من نفسي وحسنتها بحسب ما طلبنا وأكثر، وبشكر جميع المقاولين والمهندسين، الله يعطيكم ألف عافية ويا رب جميعاً تكونوا وتصلوا دائماً محافظين على شغلكم، وعملكم المنيح كثير طول الوقت معنا وشكراً لكم وجميع اللي اشتغلوا في بيتنا من أول ما بدينا لحد ما خلصنا، وشغلهم أعجبي، نشكرك يا رب على هذه النعمة، أنا مبسوطة كثير».

زوجة المستفيد عوض سمارة (مشروع ترميم منزل عوض سمارة)

نحن الأجدر بالحفاظ والاعتزاز بهويتنا

ضمن مكون التدريب في برنامج القدس لإعمار البلدات القديمة وعقد دورات خارجية بالشراكة مع جامعات مختصة في التراث الثقافي.



«كان لهذه التجربة أثراً كبيراً في التعرف على مجتمع من مجتمعات العالم التي تعزز وتحفظ بأصالتها وموروثاتها من التراث الملموس وغير الملموس. تم رؤية نموذج متحضر وسباق في العلم والتعلم يحتفظ بهويته ويعتز بها، بل ويسعى للإبقاء عليها بشتى الوسائل ويدعو للتوعية على الصعيد المحلي والعالمية، الأمر الذي يثير غيرة في نفوسنا نحن الشعب الفلسطيني لتتعرف على موروثاتنا ونعزز بها ونحن الأجدر بهذا الحفاظ والاعتزاز وتأصيل الهوية. لقد رأينا نماذج شتى في طرق الترميم كنا قد تعلمنا بعضها نظرياً ورأينا السبب على أرض الواقع في اتباعه».

المهندسة بشرى صبح، احدى المشاركات في الدورة الخارجية - ايطاليا باليرمو

تحدياتنا تحفزنا على النجاح



«يساعد في بحثنا عن فرصة للتعلّم عاملان أساسيان أولاً التصميم والمثابرة، وثانياً ثقة المانحين بقدراتنا. فعلى الرغم من قيود العمل المفروضة عليّ كلاجئة فلسطينية في لبنان إلا أن هذا الأمر لم يمنعي من تحقيق حلمي بدراسة الصيدلة، فأنا اعتبر أنه من حق كل إنسان أن يتعلّم، ويختار الاختصاص الذي يحبه بغض النظر عن جنسيته. أشكركم على الوقوف إلى جانبي في رحلة تعليمي الجامعية، وعلى الثقة بقدراتي.»

هلا السيد

برنامج التعليم الجامعي- لبنان

العلاج منذ أن رأيت النور

عمرها أربعة عشر شهراً، وعمر علاجها أحد عشر شهراً

تم تشخيص الطفلة **ميرا** عند ولادتها بالسنسنة المشقوقة (Spina Bifida)، وهو عيب خلقي في العمود الفقري. بدأت العلاج الفيزيائي على عمر ثلاثة أشهر بمعدل مرتين بالأسبوع، وهو تدخل ضروري لتقوية عضلاتها وأعصابها.

«التحسّن ملحوظ في حالة ميرا»، تقول آية العلي، المعالجة الفيزيائية في مركز جمعية المرأة الخيرية في مخيم البص، جنوب لبنان، «فاليوم تستطيع ميرا أن تجلس قليلاً، وأن تتحرك من جهة إلى أخرى وهي مستلقية؛ وهذا يعدّ إنجازاً كبيراً في حالتها. حتى أنها تحرّك رجليها بين الحين والآخر وهذه أيضاً إشارة إيجابية جداً. نحن اليوم بانتظار تقييم جديد من الطبيب المشرف على حالتها لنحددّ خطة العلاج المقبلة، وإذا ما ستكون قادرة على المشي عبر أجهزة مساندة. إنما ما أستطيع تأكّيده هو حاجتها للعلاج الفيزيائي تمتد لوقتٍ طويل.»

تستفيد ميرا من جلسات العلاج ضمن مشاريع التأهيل والعلاج المدعومة من Danish Muslim Aid، والتي يستفيد منها حوالي 215 طفلاً في مختلف المخيمات الفلسطينية في لبنان.



من شخصية انطوائية لقائد فريق



بدأت رحلة **إبراهيم**، البالغ من العمر 13 عامًا، بتحديات وتحولات في حياته الشخصية. فعند انضمامه لبرنامج وجد لرعاية الأيتام كان يعاني من الانطواء وقلة الدافعية نحو التعليم.

في البداية كانت الصعوبات التي واجهها تكمن في الانطواء وعدم الرغبة في المشاركة في الأنشطة المدرسية وداخل مراكز التعليم المساند في المشروع، وترتبط هذه الصعوبات بتجربته في رياض الأطفال، حيث كان يعاني من الانطواء وعدم المشاركة مع زملائه، وتقول والدته: «إبراهيم» لا يعرف والده ويفتقده باستمرار ويعيش حالة من الحزن تجعله دوماً يجلس وحيداً وتؤثر سلباً عليه. وبالتزامن مع هذه الصعوبات، بذل فريق العمل الجهود لدمج إبراهيم في مجموعة من الأنشطة التعليمية والرياضية، بهدف تعزيز مهارات القيادة والتفاعل مع الآخرين، بحيث يتم في كل مرة منحه أدواراً قيادية وتعزيزه وتشجيعه، وضمه إلى جلسات التفريغ النفسي الانفعالي وجلسات المهارات الحياتية.

كما تمثلت الخطوة التالية في دعم إبراهيم لتحقيق التفوق الأكاديمي وزيادة دافعيته نحو التعليم من خلال تقديم تعليم مساند في 5 مواد أساسية» اللغة العربية، اللغة الإنجليزية، الرياضيات، العلوم، التكنولوجيا»، باستخدام استراتيجيات التعلم النشط والتعلم من خلال التجربة. هذا أدى إلى زيادة ثقة إبراهيم بنفسه فبالرغم من انتقاله هذا العام من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الإعدادية، وصعوبة المنهاج الدراسي، وكثافة المحتوى التعليمي إلا أنه حافظ على مستواه الدراسي الممتاز.

وبالتوازي مع النجاح الأكاديمي، أظهر إبراهيم اهتماماً بمجالات التكنولوجيا والعلوم التطبيقية. فقد تمكن من تقديم فكرة مشروع «الحارس الذكي» في هاكثون وجد الطلابي والذي نافس مع 21 فكرة مشروع، إلا أنه استطاع إقناع لجنة التحكيم بأهمية فكرة المشروع ومعالجتها لمشكلات مجتمعية ما ساعده على تقديم مشروعه متكاملًا في معرض وجد للمنتجات الطلابية، ولقى هذا المشروع اهتمامًا وتقديرًا كبيرين من قبل الزوار.



نعتر ونفخر بداعمينا وشركائنا

شكراً لكل المانحين والمؤسسات والشركات على دعمكم

جمعية المباركون الصغار الخيرية
شركة نابلسي والعمد
نادي انرويل عمان
QODE Art Space
شركة الدرّة العالمية للمنتجات الغذائية
ميد لينك
شمس البلد
مؤسسة بيلن 2000 - شيلى
sTF5Care
عمان للتسلق
مجموعة عنبتاوي - زياد عنبتاوي
صندوق الاستثمار الفلسطيني
قُدرة - شبكة المتبرعين العرب
شركة توزيع كهرباء الشمال
الجليل ومرج بن عامر
شركة دار الشفاء
مجموعة عفيفي
اتحاد الهندسة الإنشائية- يونك
شركة اتحاد المقاولين سي سي سي
مؤسسة غياث ونايا سختيان الخيرية

شركة توزيع كهرباء الشمال
شركة مسروجي للتجارة العامة
FLYP fund/ ACCESS USA
مؤسسة غياث ونايه سختيان الخيره
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية
مكتب تمثيل هولندا
(CCC) شركة اتحاد المقاولين
مؤسسة منيب وانجلا المصري
منتدى بيت المقدس - الأردن
Horizons
جمعية الأيدي الواعدة الخيرية - الأردن
مركز التراث الفلسطيني- عمان
فريسكو لخدمات الطعام والشراب
برنامج من عائلة إلى عائلة
جمعية نساء من أجل القدس
صندوق المرأة
جمعية المرحوم عبدالرزاق الداوود الخيرية
جمعية يوم القدس - الأردن
مؤسسة الأصفري
جمعية أسرة التضامن الاجتماعي
الهيئات الارثوذكسية

الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي
بنك فلسطين
مؤسسة القلب الكبير
مؤسسة المساعدات الإسلامية الدنماركية
البعثة المتحدة للإغاثة والتنمية في الولايات المتحدة الأمريكية
منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف)
مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية
بنك الاتحاد - عمان
مؤسسة التعاون - UK
Goal Global
الوكالة الألمانية للتعاون الدولي
بني ابييل
البنك الإسلامي للتنمية
كليلة ودمنة للنشر والتوزيع
المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات
مؤسسة عبد المحسن القطان
مؤسسة الفردوس الخيرية - فرنسا
جمعية الفرص الرقمية
مؤسسة الدليل - الكويت
وكالة الأمم المتحدة لغوث وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين (الأونروا)
بنك الأردن
Fondazione Terre des Hommes Italia (Onlus (TDH
دار الهندسة
الجزائري-الموظفين
صندوق الحاج هاشم عطا الشوا لتكافل الأيتام
الجامعة اللبنانية الأميركية
خالد بن الوليد للإستثمار
ديلويت
حديقة السلام العالمية
القنصلية الفرنسية-القدس

نعتر ونفخر بداعمينا وشركائنا

رعاية ذهبية

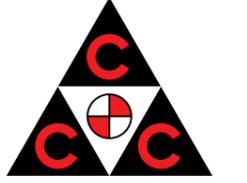


شكراً لدعمكم لاحتفالاتنا بالذكرى الأربعين لتأسيسنا

رعاية استراتيجية



INVESTMENTS
ADVISORY



مؤسسة غياث ونادية سختيار الخيرية
GHIATH & NADIA SUKHTIAN FOUNDATION



رعاية فضوية



الجليل ومرج بن عامر



رعاية بلاتينية



QADDUMI FOUNDATION

مجموعة عنبتاوي للاستثمار و التنمية
Anabtawi Group Investment
& Development Ltd.



نعتر ونفخر بداعمينا وشركائنا

شركاؤنا عام 2023

الضفة الغربية بما فيها القدس

لجنة اعمار الخليل
اللجنة الاهلية نابلس
مجموعة الهيدرولوجيين الفلسطينيين
مدرسة رياض الأقصى
مديرية التربية والتعليم - القدس
مركز الدرشاد العربي للتربية
مركز التنمية المجتمعية
مركز حفظ التراث بيت لحم
مركز رواق
مركز يبوس الثقافي
مستشفى المطلع
مستشفى المقاصد
معهد إدوارد سعيد الوطني للموسيقى (المعهد الوطني للموسيقى)
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
مؤسسة الرؤيا الفلسطينية
مؤسسة دار الطفل العربي
مؤسسة فيصل الحسيني
نقابة المهندسين
وزارة التربية والتعليم
وزارة السياحة والآثار

اتحاد الجمعيات الخيرية - القدس
برنامج الأمم المتحدة الانمائي
بلدية قلقيلية
بلدية نابلس
جامعة القدس
جامعة النجاح
جامعة بيرزيت
جمعية أصدقاء المريض - مستشفى الأمل جنين
جمعية أصدقاء دار اليتام الاسلامية
جمعية الأقصى العلمية الاسلامية
جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية)
جمعية الدراسات العربية - مركز أبحاث الأراضي
جمعية القدس للرفاه والتطوير
جمعية المركز الاجتماعي الخيرية
جمعية برج اللقلق المجتمعي
حراسة الأراضي المقدسة
دائرة الأوقاف والشؤون الإسلامية
الشركة العامة للاعمار «عائد»
الغرفة التجارية الصناعية العربية - القدس

قطاع غزة

اتحاد لجان العمل الزراعي- غزة
جمعية أصدقاء البيئة الفلسطينية
جمعية أصدقاء بلا حدود للتنمية المجتمعية
جمعية أطفالنا للصم
جمعية اللاغثة الطبية الفلسطينية
جمعية التدريب والتأهيل الاجتماعي- النصيرات
جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية)
الجمعية الزراعية التنموية
جمعية العودة الصحية و المجتمعية
جمعية المتحدين الثقافية الاجتماعية
جمعية المنال لتطوير المرأة الريفية
جمعية انقاذ الطفل الفلسطيني
جمعية تطوير بيت لاهيا
جمعية مجددون التنمية الخيرية لدعم الشباب
جمعية مجموعة غزة للثقافة والتنمية
جمعية منتدى التواصل
جمعية نطوف للبيئة وتنمية المجتمع
جمعية وفاق لرعاية المرأة والطفل
الكلية الجامعية للعلوم التطبيقية
مركز البرامج النسائية الخيرية - ر فح
مركز العمل التنموي معا - غزة
مؤسسة فارس العرب للتنمية والأعمال الخيرية
الهيئة الفلسطينية للتنمية

مخيمات اللاجئين في لبنان

الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية
بريما ماتيريا
جست تشايلدهود
جمعية أجيال
جمعية أحلام للاجئ
جمعية الأخوة للعمل الثقافي الاجتماعي
الجمعية الإنسانية للإغاثة والتنمية
جمعية البرامج النسائية
جمعية التأهيل المجتمعي
جمعية الجليل التنموية
جمعية الحولة
جمعية الدعم الاجتماعي
جمعية الرعاية الصحية
جمعية الشفاء للخدمات الطبية والإنسانية
جمعية العزة التربوية والثقافية
جمعية الفوث الإنساني للتنمية
جمعية الكمنجاتي
جمعية المبادر
جمعية المبرات الخيرية
جمعية المرأة الخيرية
جمعية المساعدات الشعبية للإغاثة والتنمية
جمعية النجدة الاجتماعية

جمعية النداء الإنساني
جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني
جمعية إنعاش المخيم الفلسطيني
جمعية توحيد شبيبة لبنان
جمعية جنة الإبداع
جمعية شهد
جمعية لأجلكم السلام الثقافية والتعليمية والخيرية
جمعية مساواة
صندوق الطلاب الفلسطينيين
مجلس رعاية الشؤون الدينية (مرشد)
مجمع الكنائس للخدمة الاجتماعية في لبنان
مركز الأطفال والفتوة
مركز التنمية الإنسانية - مركز ألوان
مركز المعلومات العربي للفنون الشعبية (الجنى)
المعهد اللبناني لإعداد المرشدين- جامعة القديس يوسف
مؤسسة أبو جهاد الوزير للأشخاص المعوقين
المؤسسة الوطنية للرعاية الاجتماعية والتأهيل المهني «بيت أطفال الصمود»
مؤسسة غسان كنفاني الثقافية
الهيئة النسائية للرعاية والتواصل الاجتماعي- صلة

Independent Auditor's Report To the Board of Trustees of Welfare Association

Opinion

We have audited the financial statements of Welfare Association (Taawon), which comprise the statement of financial position as at December 31, 2023, the statement of activities and changes in net assets and the statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including material accounting policy information.

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Taawon as at December 31, 2023, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISA). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of Taawon in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Emphasis of Matter – War on Gaza strip

We draw attention to Note (27) to the accompanying financial statements, which relates to the war on Gaza Strip and the measures taken by management to mitigate its impact on Taawon. Our opinion is not modified with respect to this matter.

Responsibilities of Management and Board of Directors for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with IFRSs, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing Taawon's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate Taawon or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

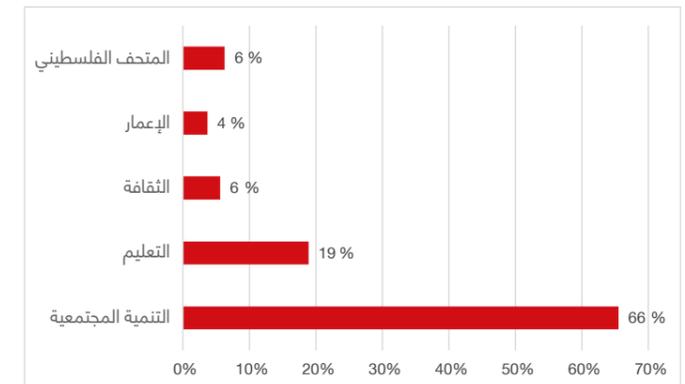
The Board of Directors is responsible for overseeing Taawon's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

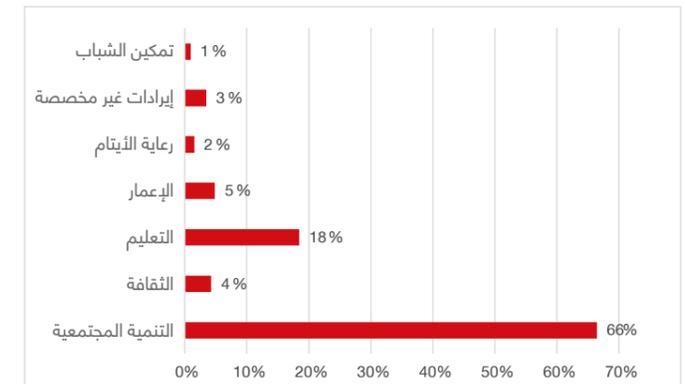
Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISA will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

مؤشراتنا المالية لعام 2023

الصرف البرامجي: بلغ الصرف الكلي 25,045,765 دولار أمريكي

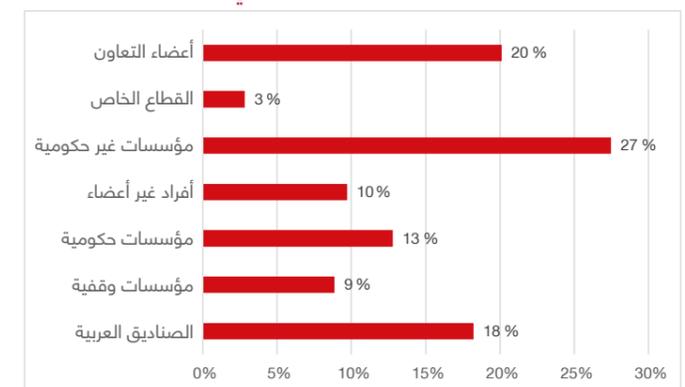


الإيرادات المستلمة: بلغ إجمالي الإيرادات 24,828,667 دولار أمريكي



توزيع الإيرادات تبعاً لمصادر التمويل للعام 2023

24,828,667 دولار أمريكي



Welfare Association (Taawon)

Statement of Financial Position
As at December 31, 2023

	Notes	2023 U.S. \$	2022 U.S. \$
Assets			
Non-current Assets			
Property and equipment	3	343,832	473,011
Property of the Palestinian museum	4	18,634,499	19,206,123
Investment properties	5	3,780,158	3,879,908
		<u>22,758,489</u>	<u>23,559,042</u>
Current Assets			
Contributions receivable	6	27,503,774	32,914,487
Other current assets	7	1,049,062	1,725,713
Financial assets at fair value through profit or loss	8	45,233,677	47,878,706
Cash and deposits at banks	9	16,729,454	13,078,757
		<u>90,515,967</u>	<u>95,597,663</u>
Total Assets		<u>113,274,456</u>	<u>119,156,705</u>
Net Assets and Liabilities			
Net Assets			
Unrestricted net assets	10	1,860,779	1,923,115
Endowment fund	10	45,029,304	48,764,666
Total Net Assets		<u>46,890,083</u>	<u>50,687,781</u>
Non-current Liabilities			
Provision for employees' benefits	11	1,687,578	2,167,482
Long term portion of lease liability	12	120,032	199,393
Deferred revenues	4	10,395,052	10,714,856
		<u>12,202,662</u>	<u>13,081,731</u>
Current Liabilities:			
Current portion of lease liability	12	90,248	90,248
Credit facilities	13	331,014	2,095,358
Accounts payable, accruals and other provisions	14	4,991,761	4,041,500
Deferred contributions	15	48,768,688	49,160,087
		<u>54,181,711</u>	<u>55,387,193</u>
Total Liabilities		<u>66,384,373</u>	<u>68,468,924</u>
Total Net Assets and Liabilities		<u>113,274,456</u>	<u>119,156,705</u>



As part of an audit in accordance with ISA, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of Taawon's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on Taawon's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause Taawon to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Board of Trustees regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Ernst & Young - Middle East
License # 206/2012

Abdelkarim M.
Ernst + Young
Abdelkarim Mahmoud
License # 101/2017

Ramallah - Palestine
June 10, 2024

Welfare Association (Taawon)

Statement of Activities and Changes in Net Assets
For the year ended December 31, 2023

	Notes	2023 U.S. \$	2022 U.S. \$
<u>Grants and other revenues</u>			
Deferred contributions recognized	15	22,944,780	20,020,955
Deferred revenues recognized	4	319,804	319,804
Unrestricted contributions	16	863,824	1,353,477
		<u>24,128,408</u>	<u>21,694,236</u>
<u>Program costs and administration expenses</u>			
Program costs	17	25,045,765	24,778,146
<u>Administrative expenses</u>			
General and administrative expenses	18	2,030,207	3,392,923
Provision for expected credit losses	19	3,364,177	127,647
Other provisions	20	1,188,267	-
Depreciation of property and equipment	3	150,474	134,382
		<u>31,778,890</u>	<u>28,433,098</u>
<u>Other gains (losses)</u>			
Net investment portfolio gains (losses)	21	5,186,925	(7,964,578)
Finance cost		(5,939)	(10,145)
Write off		(23,729)	(138,851)
Currency exchange		(4,107)	(135,884)
Other, net		19,003	13,743
Net gains (losses)		<u>5,172,153</u>	<u>(8,235,715)</u>
Decrease in net assets		<u>(2,478,329)</u>	<u>(14,974,577)</u>
Net assets, beginning of the year		50,687,781	65,662,358
Transfer from the endowment fund	10	(1,319,369)	-
Net assets, end of the year		<u>46,890,083</u>	<u>50,687,781</u>

The attached notes 1 to 27 form part of these financial statements

